



DEVCorp NORTH

BUSINESS, COMMUNITY, ECONOMIC
DEVELOPMENT IN ROGERS PARK

2008 Community Profile & Membership Directory

Directorio de miembros y
perfil de la comunidad



brickyard bank



the best bank

We're BIG on your Small Business!

Commercial Real Estate Loans

- Acquisition loans and lines of credit with competitive rates and terms.
- Expand your existing facility with a construction loan with an end mortgage.
- Refinance your existing mortgage and improve your cash flow.

Business Loans and Lines

- Revolving lines of credit allow you the flexibility to grow your business.
- Use our term loan to purchase equipment or other capital expansions.

Simplicity Small Business Checking



- Unlimited Transactions
- No Minimum Balance Requirement
- No Monthly Maintenance Fee
- FREE Online Banking
- FREE 24 Hour Telephone Banking
- FREE Monthly Statements

Lincolnwood

6676 North Lincoln Avenue
Lincolnwood, IL 60712

Banking Made Right!

847-679-2265
www.brickyardbank.net

Member



Open Monday to Friday
8:00 a.m. to 5:00 p.m.





DEVCORP NORTH

BUSINESS, COMMUNITY, ECONOMIC
DEVELOPMENT IN ROGERS PARK



Welcome Bienvenido	2
Quality of Life Calidad de vida	4
Nightlife Vida nocturna	6
History Historia	8
Business Negocios	10
DevCorp North DevCorp North	12
Community Resources Recursos de la comunidad	17
Business Members Miembros comerciales	21
Buyer's Guide Guía del comprador	31



DEVCORP NORTH

1557 WEST HOWARD STREET • CHICAGO, IL 60626
773.508.5885 TEL • 773.508.9488 FAX
INFO@DEVCORPNORTH.ORG • WWW.ROGERS-PARK.COM

The 2008 DevCorp North Community Profile & Membership Directory was created and produced by Harbor House Publishers, Inc., for DevCorp North. The membership information has been compiled by DevCorp North who has made every effort to ensure accuracy. DevCorp North and Harbor House Publishers, Inc. cannot guarantee the accuracy of the information presented here, or be held accountable for any omissions or errors. Please report any changes to DevCorp North for inclusion in subsequent editions.

ISBN 1-58241-268-5

© 2007 Harbor House Publishers, Inc., Boyne City, Michigan. All rights reserved. No portion may be reproduced without written permission of the publisher. Printed with soy-based ink on recycled Forest Stewardship Council certified paper.

Harbor House Publishers, Inc. • 221 Water Street • Boyne City, MI 49712 • (800) 491-1760 FAX: (866) 906-3392 • www.harborhouse.com harbor@harborhouse.com



Excelente combinación

Rogers Park es único en todos sentidos: Es una verdadera aldea global, con una vibrante escena artística y musical en un lugar donde los vecindarios poblados de árboles están a pocas cuadras de las playas más hermosas que se puedan encontrar.

Enclaves de residentes hindúes, caribeños, latinoamericanos y africanos enriquecen la vida en Rogers Park, que hace gala de una gran diversidad cultural con habitantes oriundos de 82 países y que hablan más de 38 idiomas diferentes. Su floreciente economía se basa en una oferta internacional de restaurantes y tiendas minoristas, organizaciones y negocios exitosos. Más de 53% de la población está dentro del grupo con mayor

poder adquisitivo, entre los 19 y 44 años de edad. Con una densidad poblacional tres veces mayor que la de todo Chicago, Rogers Park es un vecindario vibrante que se puede recorrer a pie.

Los artistas encuentran inspiración en las calles y vecindarios, a través de proyectos artísticos públicos, música en vivo y representaciones teatrales.

Situada en la zona norte de Chicago, Rogers Park es una comunidad en constante progreso. Se han invertido millones de dólares en mejorar el transporte, la infraestructura vial, y se ofrecen incentivos fiscales para fomentar el desarrollo de propiedades locales y nuevas urbanizaciones. ●

Mixing it up

Rogers Park is unique in every way: It's a true global village, boasting a vibrant arts and music scene in a place where tree-lined streets are mere blocks from the most beautiful beaches found anywhere.

Enclaves of Indian, Caribbean, Latin American and African residents infuse a rich flavor to life in Rogers Park, where the diverse population hails from 82 countries and speaks more than 38 different languages. The burgeoning economy is supported by an international blend of eateries and retail shops, successful organizations and businesses. More than 53 percent of

the population is within the prime spending bracket of 19 to 44 years old. And the neighborhood is three times as dense as Chicago overall, meaning it's a lively, walkable community.

Artists find inspiration along the streets and neighborhoods, through public art projects, live music and theatrical performances.

On Chicago's far north side, Rogers Park is a community that keeps getting better. Millions are being spent on transportation and streetscape improvements, while tax incentives are encouraging new development and improvements to local properties. ●



HEARTLAND
Cafe
WALK



Al ritmo de la renovación

Su comodidad, diversidad y bajos costos han hecho de Rogers Park un lugar donde la gente desea vivir. Algunas personas lo han comparado con Venice Beach en California, debido a su ubicación a orillas del lago Michigan y su colección de personajes pintorescos, gran diversidad de restaurantes y bares, grupos de teatro, transporte público y asombrosa arquitectura.

Incluso el *Chicago Sun-Times* declaró en 2007, "se están produciendo cambios... en Rogers Park."

A sólo 20 minutos en auto desde el centro de Chicago, Rogers Park está en plena renovación. Hay desarrollos en casi cada calle. Las casas más antiguas atraen a habitantes de todas las edades que aprecian la combinación de restaurantes étnicos, tiendas y diferentes idiomas.

Durante los últimos 75 años, la población de la comunidad nacida en el extranjero se ha mantenido en 20 y 30%. El censo del año 2000, que desglosó étnicamente a los 62,000 residentes, estableció que 32% eran de raza blanca, 30% afroestadounidenses, 28% latinos y 6% de origen asiático.

Los residentes ocupan una gran variedad de inmuebles, desde grandes casas familiares victorianas hasta edificios de apartamentos y condominios cuidadosamente restaurados. Cerca de 70% de las viviendas de la comunidad se arriendan, con un alquiler medio que sigue siendo uno de los más económicos de la zona norte de Chicago. Además, la creciente cantidad de propietarios en Rogers Park está generando una mayor demanda de nuevos negocios.

La gran variedad de opciones de vivienda en Rogers Park es ideal para los empleados y estudiantes de la Universidad de Loyola, situada en la zona sudeste de la comunidad, y de la Universidad Northwestern en Evanston, justo al norte de Rogers Park.

Tres líneas de tren elevado, incluyendo la segunda estación más activa de la ciudad en Howard Street, la estación ferroviaria Metra y una decena de rutas de autobuses brindan a los residentes y empresarios fácil acceso a toda la zona de Chicago.

Rogers Park se mueve a su propio ritmo y muchas personas se están contagiando con el compás de renovación que resuena por toda la comunidad. ●

Rhythm of renewal

Convenience, diversity and affordability have made Rogers Park a place where people want to live. Some have likened it to Venice Beach in California because of Rogers Park's location on Lake Michigan and its collection of eccentric personalities, a wide range of restaurants and bars, theater groups, public transportation and amazing architecture.

Even the *Chicago Sun-Times* declared in 2007, "change is under way...in Rogers Park."

Just a 20 minute drive from downtown Chicago, Rogers Park is in the midst of a renewal. Developments are taking place on nearly every street. Older homes are attracting urbanites of all ages who find the different languages spoken in Rogers Park and the mix of ethnic restaurants and retailers a bonus.

Annual festivals like the Celebrate Clark Street Festival and the Glenwood Avenue Arts Festival continue to spotlight the special groups in our community.

Over the past 75 years, the community's foreign-born population has remained between 20 and 30 percent, with the 2000 census reporting an ethnic breakdown of its 62,000 residents as about 32 percent

white, 30 percent African-American, 28 percent Latino and six percent Asian.

Those residents live in an assortment of housing, from large Victorian family homes to diligently restored apartments and condos. Approximately 70 percent of the community's housing is rented, with median rents that are still one of the most affordable on the north side of Chicago. At the same time, home ownership is increasing in Rogers Park, bringing with them a demand for new businesses.

Rogers Park's range of housing options is especially convenient for employees and students of Loyola University, in the southeast corner of the community, and Northwestern University in Evanston, Rogers Park's northern neighbor.

Three elevated train lines, including the second busiest station in the city on Howard Street, a Metra commuter rail station and a dozen bus routes provide residents and business owners with easy access to the entire Chicago area.

Rogers Park dances to its own beat, and many are catching onto the rhythm of renewal echoing communitywide. ●

QUALITY OF LIFE





Sectores llenos de vida y excelente música

Los restaurantes y bares de Rogers Park le dan vida al vecindario en las noches. Ya sea que prefiera música alternativa, elegancia clásica, teatro en vivo o fiestas con música rock, en Rogers Park lo encontrará.

VISITE:

Taste of Peru
6545 N. Clark St.
Música en vivo
(773) 381-4540

Morseland
1218 W. Morse
Música en vivo, "buena comida, buenos ritmos"
(773) 764-8900,
www.morseland.com

Café Suron
1146 W. Pratt
Lecciones de baile flamenco
(773) 465-6500
www.cafesuron.com

Gruppo di Amici
1508 W. Jarvis
Degustación mensual de vinos
(773) 508-5565
www.gruppodiamici.com

Duke's Bar
6920 N. Glenwood
Música en vivo
(773) 764-2826

Heartland Café & Buffalo Bar
7000 N. Glenwood
Red Line Tap
7006 N. Glenwood
No Exit Café
6970 N. Glenwood
Heartland Studio
7016 N. Glenwood
Música en vivo en Heartland y Red Line, y teatro en vivo en No Exit y Heartland Studio
(773) 465-8005
www.heartlandcafe.com

Lifeline Theater
6912 N. Glenwood
Teatro en vivo
(773) 761-4477
www.lifelinetheatre.com

the side project theater
1439 W. Jarvis
Teatro en vivo
(773) 973-2150
www.thesideproject.net

Kathleen Mullady Theater
1125 W. Loyola
Teatro en vivo en la Universidad de Loyola
(773) 508-3847
www.luc.edu/theatre

TASTE Food & Wine
1506 W. Jarvis
Pruebas del vino cada lunes
(773) 761-6336
www.tastefoodandwine.com

Apple the Second
745 W. Howard, Evanston
Clases de salsa los viernes en la noche
(847) 424-0786
www.applethesecond.com

Common Cup
1501 W. Morse
Música en vivo
(773) 338-0256
www.commoncupchicago.com

Lake Side Café
1418 W. Howard,
Noche de películas edificantes los días lunes
(773) 262-9503
www.lake-side-cafe.com

PRÓXIMO A INAUGURARSE:
Morse Theatre & Century Public House
1328 W. Morse
Música en vivo
(312) 804-4456
www.themorse.com

Hot blocks, cool jams

Rogers Park restaurants and bars enliven the neighborhood after dark. From alternative sounds to mellow jazz hot spots, live theater to party priming rock, Rogers Park is making the scene.

CHECK OUT:

Taste of Peru
6545 N. Clark St.
Live music
(773) 381-4540

Morseland
1218 W. Morse
Live music, "good eats, nice beats"
(773) 764-8900
www.morseland.com

Café Suron
1146 W. Pratt
Flamenco dancing lessons
(773) 465-6500
www.cafesuron.com

Gruppo di Amici
1508 W. Jarvis
Monthly wine tasting
(773) 508-5565
www.gruppodiamici.com

Duke's Bar
6920 N. Glenwood
Live music
(773) 764-2826

Heartland Café & Buffalo Bar
7000 N. Glenwood
Red Line Tap
7006 N. Glenwood
No Exit Café
6970 N. Glenwood
Heartland Studio
7016 N. Glenwood
Live music at Heartland and Red Line and live theater at No Exit and Heartland Studio
(773) 465-8005
www.heartlandcafe.com

Lifeline Theater
6912 N. Glenwood
Live theater
(773) 761-4477
www.lifelinetheatre.com

the side project theater
1439 W. Jarvis
Live theater
(773) 973-2150
www.thesideproject.net

Kathleen Mullady Theater
1125 W. Loyola
Live theater at Loyola University
(773) 508-3847
www.luc.edu/theatre

TASTE Food & Wine
1506 W. Jarvis
Wine tastings every Monday
(773) 761-6336
www.tastefoodandwine.com

Apple the Second
745 W. Howard, Evanston
Salsa classes on Friday nights
(847) 424-0786
www.applethesecond.com

Common Cup
1501 W. Morse
Live music
(773) 338-0256
www.commoncupchicago.com

Lake Side Café
1418 W. Howard,
Inspirational movie nights on Mondays
(773) 262-9503
www.lake-side-cafe.com

OPENING SOON:
Morse Theatre & Century Public House
1328 W. Morse
Live music
(312) 804-4456
www.themorse.com



ESTADÍSTICAS VITALES

Perfil demográfico (según el Censo de EE.UU. de 2000)
Niños (menores de 15 años)12,919
Adultos mayores (65 años o más)4,458
Familias12,295
Personas que viven solas10,089
Viviendas: en propiedad4,688
Viviendas: en alquiler20,849
Población en el grupo de 18 a 44 años53%
Población por milla cuadrada34,502
Fuente: Censo de EE.UU., DevCorp North

Población total (en comparación con censos anteriores)
Año 200063,484
(cambio de 5.14% respecto del censo de 1990)
Año 199060,378
(cambio de 8.74% respecto del censo de 1980)
Fuente: Censo de EE.UU.

Comparación promedio de alquiler comercial/pie2 de Rogers Park
Comparado con Bucktown/Wicker Park ...-\$7/pie2
Comparado con Lincoln Square-\$3/pie2
Fuente: DevCorp North, 2005

Bienes raíces (2005)
Precio de venta promedio de condominios, Rogers Park\$208,458
Aumento de 3% desde 2004, aumento de 56% desde 2000
Precio de venta promedio de casas para un solo núcleo familiar, Rogers Park . .\$502,005
Aumento de 9% desde 2004, aumento de 74% desde 2000
Número de condominios y casas adosadas vendidos en 20051,121
Aumento de 27% desde 2004, aumento de 135% desde 2000
Fuente: Chicago Home Buyers Utopia, www.buyersutopia.com

Gasto
Los residentes locales gastaron más de \$727 millones fuera del vecindario el 2005, lo que indica una importante oportunidad para nuevos negocios en Rogers Park.
Fuente: DevCorp North

Transporte
Hasta 38% de los habitantes de Rogers Park usan transporte público (12% más que el promedio de la ciudad), debido a la abundancia de opciones, incluyendo las líneas ferroviarias CTA roja, violeta y amarilla, la estación ferroviaria Metra y diversas líneas de autobuses.
Fuente: DevCorp North



Acogedor desde el principio

Desde el asentamiento de los Potawatomi y otras tribus nativas americanas, el hermoso entorno y recursos naturales de Rogers Park han atraído a residentes del mundo entero.

Philip M. Rogers, a quien debe su nombre la comunidad, compró 1,600 acres al gobierno estadounidense y se estableció en el lugar en 1834. La zona mantuvo su carácter principalmente rural hasta el incendio de Chicago en 1871. El siniestro redujo la cantidad de viviendas del centro, precipitando la migración hacia las zonas periféricas de la ciudad. Rogers Park se incorporó como comunidad de Illinois en 1878.

La extensión de la línea de ferrocarril significó un gran aporte al crecimiento de la zona. La construcción de cómodas casas de gran tamaño contribuyó mucho a darle al pueblo su reputación de ser un excelente lugar para vivir. Las nuevas líneas de ferrocarril y la mayor adquisición de terrenos en

la década de 1880 atrajeron todavía a más personas a la zona. Las calles bien planificadas del pueblo, las amplias aceras y las avenidas llenas de árboles continúan dándole a Rogers Park su sello residencial característico.

En 1893, Rogers Park comenzó a formar parte oficialmente de la ciudad de Chicago, y con dicha incorporación llegaron los servicios públicos, escuelas, policía y bomberos. Posteriormente, los trenes elevados y las líneas de tranvías favorecieron otro gran impulso. Esta vez se trataba de la construcción de restaurantes, apartamentos y teatros, durante las décadas de 1920 y 1930.

Actualmente, Rogers Park es un lugar donde conviven personas de todos los confines del mundo y de los estilos de vida más diversos. Y sigue siendo una comunidad acogedora y diversa que brinda un fácil acceso a las oportunidades y a la emoción del agitado centro de Chicago. ●

Welcoming from the start

Since its settlement by the Potawatomi and other Native American tribes, Rogers Park's beautiful setting and natural resources have attracted residents from around the world.

The community's namesake, Philip M. Rogers, purchased 1,600 acres from the U.S. government and settled here in 1834. The area remained mostly rural until the Chicago Fire of 1871. The blaze created a housing shortage downtown, precipitating a migration from the city's center into outlying areas. Rogers Park was incorporated as an Illinois village in 1878.

The extension of a rail line contributed to the area's growth. Construction of large, gracious homes gave rise to the village's reputation as a great place to live. Additional rail

lines and a land boom in the 1880s enticed even more people to the area. The village's well-planned roads, wide sidewalks and tree-lined boulevards continue to give Rogers Park its unique residential character.

In 1893, Rogers Park officially became a part of the City of Chicago, and with annexation came public utilities, schools, police and fire protection. Later, elevated trains and streetcar lines led to another boom—this time in the construction of restaurants, apartments and theaters during the 1920s and 1930s.

Today, Rogers Park is home to people from all corners of the world and all walks of life. It continues to be a welcoming, diverse community with easy access to the opportunities and excitement of downtown Chicago. ●

VITAL STATS

Demographic Profile (From 2000 U.S. Census)

Children (Under 15)	12,919
Seniors (65+)	4,458
Families	12,295
Persons Living Alone	10,089
Housing Units - Owned	4,688
Housing Units - Rented	20,849
Population within 18-44 age bracket	53%
Population per square mile	34,502

Source: U.S. Census, DevCorp North

Total Population (Comparisons to previous Census)

Year 2000	63,484
(5.14% change from 1990 Census)	
Year 1990	60,378
(8.74% change from 1980 Census)	

Source: U.S. Census

Average Rogers Park Commercial Rent/ft2 Comparison

Compared to Bucktown/Wicker Park	-\$7/ft2
Compared to Lincoln Square	-\$3/ft2

Source: DevCorp North, 2005

Real Estate (2005)

Average sale price of condo, Rogers Park	\$208,458
Up 3 percent from 2004, up 56 percent from 2000	
Average sale price of single family house, Rogers Park	\$502,005
Up 9 percent from 2004, up 74 percent from 2000	
Number of condos and townhouses sold in 2005	1,121
Up 27 percent from 2004, up 135 percent from 2000	

Source: Chicago Home Buyers Utopia, www.buyersutopia.com

Spending

Over \$727 million was spent by local residents outside of the neighborhood in 2005, indicating significant opportunity for new businesses in Rogers Park.

Source: DevCorp North

Transportation

38% of Rogers Park use public transportation (12% more than the city average) due to an abundance of options, including the Red, Purple and Yellow CTA Train lines, Metra Train stop and numerous bus lines.

Source: DevCorp North





A la vanguardia de la revitalización

En cada arteria comercial de Rogers Park se están produciendo cambios. La creciente comunidad de minoristas reconocidos local y nacionalmente, junto con la amplia variedad de proveedores de servicios profesionales, restaurantes y tiendas, está generando gran circulación peatonal.

Han llegado nuevos inquilinos al edificio ArtSpace Building en Morse y Glenwood, incluyendo Noon Hour Grill, Evil Squirrel Comics y Mess Hall, un centro cultural experimental.

Howard Street, el portal entre Evanston y Chicago, está bullendo de actividad con establecidos puntos de referencia como la panadería Caribbean-American Bakery, y nuevos destinos favoritos, como el Lake Side Café, recientemente elegido como el mejor restaurante vegetariano de Chicago por city-search.com. Pronto, nuevas urbanizaciones complementarán su arquitectura histórica. En Howard Street, Morse Avenue y Sheridan Road hay diversos sectores comerciales. Clark Street sigue siendo el distrito comercial más vibrante de Rogers Park con restaurantes como Taste of Peru y eclécticas tiendas especializadas, como Jessica's Western Wear.

La diversidad de negocios está contribuyendo a una revitalización general y creando un ambiente de esperanza.

“Una de las funciones de DevCorp North y

mi oficina es ayudar con los trámites municipales a las empresas, para que obtengan sus licencias a la brevedad posible”, comenta Alderman Joe Moore, que representa ante el gobierno de la Ciudad de Chicago al Distrito 49, incluyendo Rogers Park.

Moore destacó al nuevo café Common Cup, de Morse Avenue en Greenview, como un ejemplo de éxito, en el que los líderes empresariales y municipales trabajaron juntos, con una excelente actitud de cooperación.

“En Rogers Park se ha generado un clima que favorece el comercio”, dijo Moore, y agregó que las mejoras a la infraestructura vial, incluyendo, alumbrado público y cámaras de seguridad han contribuido al atractivo de la comunidad.

La demanda de consumo ya es alta en una zona de comercio regional de tres millas que incluye a 337,000 personas, lo que equivale a la población de St. Louis, a apenas a 12 minutos en auto del centro de Rogers Park. Se calcula que los residentes de la zona comercial gastaron \$5.7 mil millones de dólares el año 2005 en bienes de consumo, y se prevé que la cifra aumente 14.6% para el año 2010.

A medida que se establezcan más negocios en Rogers Park, los consumidores deseosos de hacer sus compras en la zona impulsarán aún más la economía local. ●

Leading the revitalization

Along every commercial corridor in Rogers Park, change is underway. Locally and nationally known retailers are opening their doors and a range of professional service providers, restaurants and shops are commanding consistent foot traffic.

New tenants have moved into the ArtSpace Building at Morse and Glenwood, including the Noon Hour Grill, Evil Squirrel Comics and Mess Hall, an experimental cultural center.

Howard Street, the gateway between Evanston and Chicago, is burgeoning with established landmarks like the Caribbean-American Bakery and new favorites like Lake Side Café, recently voted the number one vegetarian restaurant in Chicago by citysearch.com. New developments will soon complement the historic architecture. Howard Street, Morse Avenue and Sheridan Road are very mixed commercial strips. Clark Street remains Rogers Park's most vibrant commercial district with restaurants like Taste of Peru and eclectic specialty stores like Jessica's Western Wear.

The diversity of businesses is contributing to an overall revitalization and sense of anticipation.

"One of the roles of DevCorp North and

my office is to help companies navigate the city bureaucracy and make sure they are able to get their licensing done as quickly as possible," said Alderman Joe Moore, who represents the 49th Ward, including Rogers Park, with the city of Chicago.

Moore cited the new Common Cup coffee shop on Morse Avenue at Greenview as a success story, where business and city leaders worked together with an attitude of cooperation.

"Rogers Park has developed a friendly business climate," said Moore, who added that streetscape improvements including planters, streetlights and security cameras have contributed to overall attractiveness.

Consumer demand is already high in a three mile regional trade area that includes 337,000 people, which represents a population the size of St. Louis within a 12-minute drive of the center of Rogers Park. An estimated \$5.7 billion was spent in 2005 on consumer goods by residents in the trade area, and that number is expected to increase 14.6 percent by 2010.

As more businesses locate in Rogers Park, consumers craving nearby shopping opportunities will further boost the local economy. ●





Potenciar los recursos

La Compañía DevCorp North está comprometida con Rogers Park y su meta es incrementar los muchos recursos de la comunidad: diversidad de personas, ubicación geográfica, negocios exitosos y oportunidades económicas. DevCorp North, una organización multifacética sin fines de lucro, representa las fortalezas de Rogers Park tanto fuera como dentro de la comunidad.

El proyecto más reciente de DevCorp North es un plan para revitalizar una amplia arteria comercial en Howard y Morse, donde existen dos distritos comerciales principales poco desarrollados. Las estrategias de renovación comenzaron con el análisis de 14 estudios realizados en los últimos 20 años. Luego se diseñó un plan para la revitalización de la arteria con la colaboración de un comité directivo compuesto por 20 personas y la contribución de información proveniente de toda la comunidad.

Se ha logrado un claro compromiso por crear una amplia combinación de oportunidades de compra, mejorar la seguridad pública, perfeccionar el diseño y el aspecto de los espacios comerciales, promover el desarrollo comunitario mediante proyectos culturales y educativos, y aumentar la disponibilidad de transporte. Cuando en los años venideros aumente el dinamismo para cumplir las metas del plan, DevCorp North continuará supervisando el desarrollo de este sector comercial integral. Algunos de los proyectos específicos que surgieron de este proceso son crear un mural en el viaducto CTA en Morse; ofrecer a los consumidores más estacionamiento público durante las

noches mediante el estacionamiento compartido, y desarrollar actividades nocturnas más positivas en Howard y Morse para atraer a más personas. El plan y los informes del avance pueden consultarse en línea en www.rogers-park.com

DevCorp North participa en muchos aspectos de la comunidad, pero su objetivo es directo: Rogers Park, hoy y para siempre.

Desarrollo comercial

DevCorp North es un organismo delegado del gobierno de la Ciudad de Chicago cuyo objetivo es crear oportunidades para pequeñas empresas y fomentar el desarrollo económico. El poder adquisitivo en Rogers Park lo hace ideal para empresas que buscan ampliarse o reubicarse. El ingreso bruto de los residentes es de más del doble del promedio de la Ciudad de Chicago. Aún más significativo, los consumidores locales gastan en general más del doble que los consumidores en Lincoln Square y Bucktown/ Wicker Park por milla cuadrada en los bienes de consumo principales.

DevCorp North también apoya a empresas locales con servicios directos y remisiones a otros organismos, incluyendo respaldo técnico, planificación, estructuración de préstamos, capacitación empresarial, talleres y seminarios. Dos veces al mes se realizan eventos del grupo comercial y artístico de Rogers Park denominado "BizArts": También se lleva a cabo un evento vespertino y uno matinal en los cafés, restaurantes y sitios interesantes de la comunidad. Estos eventos de contacto se realizan en colaboración con rogerspark.com. Un boletín trimestral, una guía anual para los estudiantes de la

continued on page 14

Building on assets

DevCorp North is committed to Rogers Park and building upon the community's many assets—diversity of people, geographic location, successful businesses and economic opportunity. A nonprofit, multifaceted organization, DevCorp North represents Rogers Park's strengths outside and inside the community.

DevCorp North's most recent venture is the extensive Commercial Corridor Plan for Howard Street and Morse Avenue, where two primary shopping districts remain underdeveloped. Renewal strategies began with analyzing 14 studies conducted in the past 20 years. A plan was then devised for the corridor's rebirth, with the help of a 20-person steering committee and broad community input.

What has evolved is a clear commitment to creating a broad mix of shopping opportunities, enhancing public safety, improving the design and appearance of commercial spaces, furthering community development along the lines of culture and education and increasing transportation availability. As the years to come bring increased momentum to meet plan goals, DevCorp North will keep its hand on the wheel regarding this integral commercial sector. Some of the specific projects that came out of this process include creating the mural on the CTA viaduct on Morse Avenue; offering more public parking at night, through shared parking, for shoppers; tours and information sessions to recruit new businesses to the neighborhood; and developing more positive evening activities on Howard Street and Morse Avenue to bring more people out at night. The plan and progress reports can be

found online at www.rogers-park.com

DevCorp North's reach into the community is broad, but its focus is direct: Rogers Park, today and into the future.

Business Development

As a delegate agency of the City of Chicago, DevCorp North is committed to creating opportunities for small businesses and supporting economic development. The buying power in Rogers Park makes it stand out to businesses that are looking to expand or relocate. The amount of residents' gross income is more than twice the average for the City of Chicago. Even more significant is that local consumers actually spend more than twice as much as consumers in Lincoln Square and Bucktown/Wicker Park per square mile overall on the top consumer goods.

DevCorp North also supports Rogers Park businesses with direct services and referrals, including technical support, planning, loan structuring, entrepreneurial training, workshops and seminars. Rogers Park BizArts networking events, in partnership with rogerspark.com, are held twice monthly: one evening event and one breakfast event are hosted at local cafes, restaurants and interesting venues. A quarterly newsletter, annual guide for Loyola University Chicago students, annual business directory, daily email blasts, special events and annual awards to outstanding local businesses are other tools DevCorp North uses to promote local business.

Rogers Park "One Stop Shop" partnership

continued on page 15



WELCOME TO
ROGERS PARK
HOME OF
LOYOLA UNIVERSITY

DEV CORP NORTH



Universidad de Loyola, una guía comercial anual, campañas diarias de correo electrónico masivo, eventos especiales y premios anuales a los comerciantes locales más destacados son otros recursos que DevCorp North utiliza para promover el comercio local.

Desarrollo comunitario

DevCorp North saca provecho de la diversidad, su belleza histórica, el acceso al lago y la revitalización de Rogers Park. El grupo se ha asociado con otras organizaciones ciudadanas, como el consejo comunitario "Rogers Park Community Council", el grupo inmobiliario "Rogers Park Builders Group" y la Sociedad Histórica de West Ridge/Rogers Park, para mejorar la calidad de vida.

Ejemplo de ello es el servicio integral "One Stop Shop" de Rogers Park, que colabora con la Cámara de Comercio Latinoamericana (Latin American Chamber of Commerce, LACC), un organismo que opera en toda la ciudad y que se especializa en brindar servicios a empresarios. LACC ayuda a individuos y a grupos una vez al mes, tanto en la oficina de DevCorp North como en terreno.

El laboratorio informático y centro tecnológico en Rogers Park brinda a empresarios y residentes capacitación en informática y en uso de Internet y planificación comercial. Imparte los cursos un instructor bilingüe, tanto en español como en inglés, en la oficina de DevCorp North.

Con la ayuda de la comunidad, DevCorp North también organiza el afamado festival de Clark y diversos minifestivales en Howard. DevCorp North también apoya al festival artístico de Glenwood.

DevCorp North permite a las empresas, residentes y visitantes experimentar el crecimiento y el valor de la comunidad más

diversa de Chicago: Rogers Park.


Desarrollo económico

Fortalecer el ambiente empresarial es fundamental para crear zonas comerciales vibrantes. DevCorp North está utilizando el plan de la arteria comercial de Morse y Howard como una guía para fomentar y dirigir la reconstrucción en Rogers Park. El plan, disponible en el sitio www.rogers-park.com de DevCorp North, contiene iniciativas específicas que ya están teniendo un impacto visible en Morse y Howard.

Para crear un mejor ambiente comercial se requiere una estrategia multifacética. Las iniciativas del año 2007 incluyeron campañas de captación de empresas, desarrollo y promoción de un programa de mejoramiento de fachadas, y la organización de un grupo de trabajo para tratar con los propietarios de edificios que requieren reparaciones, entre otras cosas.

DevCorp North promueve el desarrollo económico dentro del distrito de financiamiento tributario incremental (Tax Increment Financing, TIF) en Sheridan-Devon mediante el apoyo al fondo de mejoramiento para empresas pequeñas. Además, DevCorp North administra las áreas de servicios especiales (Special Services Areas, SSA) de la calle Howard y Clark-Morse-Glenwood, que ofrecen 11 millas de avenidas comerciales con servicios que van desde el mercadeo y la promoción, hasta el barrido de aceras y el retiro de nieve. Las SSA también proporcionan recursos sostenidos para continuar el desarrollo económico.

Cuando se trata de negocios, comunidad y desarrollo económico, DevCorp North brinda respuestas, influencia e incentivos. ●



with the Latin American Chamber of Commerce (LACC), a citywide chamber specializing in services to business owners, is one example of partnership. LACC assists individuals and groups once a month at the DevCorp North office, as well as on site.

Community Development

DevCorp North capitalizes on Rogers Park's diversity, historic beauty, lake access and revitalization. The group partners with other community organizations, such as the Rogers Park Community Council, the Rogers Park Builders Group and the Rogers Park/West Ridge Historical Society to improve quality of life.

The Rogers Park Computer Lab and Technology Center provides business owners and residents with training in computer and Internet skills and business planning. Classes at the DevCorp North office are taught by a bilingual instructor in Spanish and English. Over 120 people participated in 2006.

The Celebrate Clark Street Festival and various Howard Street mini-festivals are also both organized by DevCorp North with the assistance of the community. DevCorp North also supports the Glenwood Avenue Arts Festival and annual Artist of the Well Festival.

DevCorp North is helping businesses, residents and visitors experience the growth and value of Chicago's most diverse community—Rogers Park.

Economic Development

Developing a stronger business environment is an important part of creating vibrant commercial areas. DevCorp North is using the Morse and Howard Commercial Corridor Plan as a blueprint to foster and direct redevelopment in Rogers Park. The plan, which can be found on the DevCorp North website, www.rogers-park.com, contains specific initiatives that are already having a noticeable impact on Morse and Howard.

Creating a better atmosphere for business requires a multi-faceted approach. Initiatives in 2007 included business recruitment campaigns, developing and promoting a facade improvement program and assembling a task force to address owners of buildings in need of improvements, among many others.

DevCorp North promotes economic development within the Sheridan-Devon Tax Increment Financing (TIF) District by supporting the Small Business Improvement Fund. DevCorp North also administers the Howard Street and Clark-Morse-Glenwood Special Services Areas (SSA), providing 11 miles of commercial streets with services ranging from marketing and promotion to sidewalk sweeping and snow removal. The SSA also provides the ongoing resources to continue economic development.

When it comes to business, community and economic development, DevCorp North provides answers, influence and incentive. ●



DEV
CORP
NORTH

DevCorp North

Special Service Areas

Area de Servicio Especial

19 & 24

Clark Street

Morse Avenue



Glenwood Avenue



Howard Street



Daily Sidewalk & Street
Cleaning

Limpieza de Diarias

Landscaping & Beautification
Projects

Proyectos de Embellecimiento

Safety and Security Initiatives
Iniciativas en Seguridad

Merchant Organizing
Organizacion de Negociantes

Special Events and Promotions
Eventos Especiales y Promociones

Retail Attraction
Atraccion de Nuevos Negocios

Business Improvement
Program
El Programa de Mejormiento de Negocios



For more information contact:

DevCorp North

773-508-5885

www.rogers-park.com

Se habla español

**CITY SERVICES
SERVICIOS MUNICIPALES**

Chicago Police Department
Emergency911
Non-Emergency311

**Rogers Park-24th District
Station**
6464 N. Clark Street
Front Desk312-744-5907
Community Policing
Office312-744-6321
Tactical Unit312-744-2662

Fire Department
Engine #71
1723 W. Greenleaf
Emergency911

**Department of Streets &
Sanitation**
40th Ward
5333 N. Western
TEL:312-744-8387

49th Ward
6441 N. Ravenswood
TEL:312-744-0940

50th Ward
6441 N. Ravenswood
TEL:312-744-3099

Rogers Park Library
6907 N. Clark Street
TEL:312-744-0156

Rogers Park Post Office
1723 W. Devon
TEL:773-743-2650

**Rogers Park Post Office
Station F**
7056 N. Clark Street
TEL:773-764-3120

**ELECTED OFFICIALS
OFICIALES ELECTOS**

Aldermanic Offices
40th Ward
Alderman Patrick O'Connor
5850 N. Lincoln
Ward40@cityofchicago.org
TEL:773-769-1140
FAX:773-769-3804

49th Ward
Alderman Joseph Moore
7356 N. Greenview
Ward49@cityofchicago.org
TEL:773-338-5796

50th Ward
Alderman Bernard Stone
6199 N. Lincoln
bstone@cityofchicago.org
TEL:773-764-5050

State Representatives
14th District
Harry Osterman
5535 N. Broadway
HJ017@aol.com
TEL:773-274-2003
FAX:773-274-2703

16th District
Lou Lang
4528 W. Oakton
Skokie, IL 60076
reploulang@aol.com
www.reploulang.com
TEL:847-675-2002
FAX:847-673-2535

18th District
Julie Hamos
820 Davis Street
Evanston, IL 60201
Julie@juliehamos.org
Juliehamos.org
TEL:847-424-9898
FAX:847-424-9828

9th Congressional District
Jan Schakowsky
5533 N. Broadway
jan.schakowsky@mail.house.gov
house.gov/schakowsky
TEL:773-506-7100
FAX:773-506-9202

State Senators
7th District
Carol Ronen
5533 N. Broadway
carol@carolronen.org
carolronen.org
TEL:773-769-1717
FAX:773-769-6901

8th District
Ira Silverstein
2951 W. Devon
silverstein@senatedem.state.il.us
senatedem.state.il.us/silverstein
TEL:773-743-5015
FAX:773-743-4750

9th District
Jeffrey Schoenberg
820 Davis Street
Evanston, IL 60201
senator@jschoenberg.org
statedem.state.il.us/schoenberg
TEL:847-492-1200
FAX:847-492-1202

Cook County Commissioner
Larry Saffredin
820 Davis Street, Suite 104
Evanston, IL 60201
larry@saffredin.org
saffredin.org
TEL:847-864-1209
FAX:847-864-1445

**CULTURAL
ORGANIZACIONES
CULTURALES**

**Assyrian American
Association**
1618 W. Devon Avenue
TEL:773-338-3922

**Bernard Horwich Jewish
Community Center**
3003 W. Touhy Avenue
jccofchicago.org
TEL:773-761-9100

**Bosnian-Herzegovian
American Center**
6219 N. Sheridan Road
TEL:773-274-0044

**PARKS & BEACHES
PARQUES Y PLAYAS**

Albion Play Lot
1754 W. Albion
TEL:773-212-1482

Albion Beach
1000 W. Albion

Berger Park
6205 N. Sheridan Road
TEL:773-761-0376

Columbia Beach
1040 W. Columbia
TEL:773-262-8605

Dubkin Playlot
7442 N. Ashland Avenue
TEL:773-262-6737

Fargo Avenue Beach
1300 W. Fargo
TEL:773-262-8605

Goldberg Play Lot
7043 N. Glenwood
TEL:773-262-5835

Hartigan Park & Beach
1031 W. Albion
TEL:773-262-8605

Howard Beach
7519 Eastlake Terrace
TEL:773-262-8605

Jarvis Beach
1208 W. Jarvis
TEL:773-262-8605

Juneway Beach
7751 N. Eastlake Terrace
TEL:773-262-8605

Kiwanis Park
7631 N. Ashland
TEL:773-742-7884

Lazarus Play Lot
1257 W. Columbia
TEL:312-262-5835

Leone Park & Beach House
1222 W. Touhy
TEL:773-742-7864

Loyola Park & Beach
1230 W. Greenleaf
TEL:773-262-8605

Lunt Play Lot
2237 W. Lunt
TEL:773-764-0338

Matanki Play Lot
6925 N. Ridge
TEL:773-262-5871

North Shore Beach
1040 W. North Shore
TEL:773-262-8605

Paschen Play Lot
1932 W. Lunt
TEL:773-262-5871

Pottawattomie Park
7340 N. Rogers
TEL:773-262-5835

Pratt Beach
1050 W. Pratt
TEL:773-262-8605

Robert Black Golf Course
2045 W. Pratt
TEL:773-764-4045

**Rogers Avenue Beach
& Park**
7800 N. Rogers
TEL:773-262-8605

Schreiber Play Lot
1552 W. Schreiber
TEL:773-262-6741

Touhy Park
7348 N. Paulina
TEL:773-262-6737

Warren Park
6601 N. Western
TEL:773-262-6314

**RELIGIOUS & SPIRITUAL
ORGANIZACIONES
ORGANIZACIONES
RELIGIOSAS Y
ESPIRITUALES**

**Abundant Life Mission
Church**
7620 N. Rogers
TEL:773-743-8576

**Angel Guardian Croation
Church**
6346 N. Ridge
TEL:773-262-0535

**Apostolic Catholic Assyrian
Church**
7201 N. Ashland
TEL:773-465-4777

Apostolic Light House
7610 N. Paulina
TEL:773-973-1764

**Assyrian Pentecostal
Church**
1748 W. Devon
TEL:773-274-1385

**Brotherhood of the Cross
and Star**
1544 W. Jarvis
TEL:773-381-1629

**Chicago Family Peace
Church (formerly Unification
Church)**
7450 N. Sheridan
TEL:773-274-7441
FAX:773-274-9867

Cristo En La Ciudad
1900 W. Greenleaf
TEL:773-764-2888

HOWARD JEWELRY & LOAN, Inc.

FINE JEWELRY AND WATCHES



WE BUY – WE LOAN

Jewelry • Watches • Diamonds
Antiques • Coins • Anything of Value

Watch and Jewelry Repair Done On Premises

773.274.3300

1611 W. Howard St., Chicago, IL 60626

Dreams don't retire.SM

Dream > *Plan* > *Track* >SM

A unique and collaborative approach to financial planning that starts with your dreams, not just numbers.

James Brewer, CLTC, MBA
Financial Advisor
939 W North Ave. Ste. 750
Chicago, IL 60626
312-706-6877
james.e.brewer.jr@ampf.com

The Personal Advisors of
Ameriprise
Financial



Financial Planning > Retirement > Investments > Insurance

Ameriprise Financial Services, Inc., Member NASD and SIPC.

Eckankar Rogers Park Center
7231 N. Sheridan
TEL:773-973-6677

Good News Community Church
7649 N. Paulina
TEL:773-262-2277

Good Shepherd Parish MCC
7045 N. Western
gspmcc@hotmail.com
TEL:773-275-7776

Grace & Truth Apostolic Ministries
2003 W. Howard
TEL:773-973-7296

Holy Apostolic Catholic Assyrian Church of the East
7201 N. Ashland
TEL:773-465-4777

Iglesia de Cristo-Mision Christiana Elias
1615 W. Morse
TEL:773-764-5801

Indo-Pak United Methodist Church
2301 W. Lunt
revernestsingh@hotmail.com
www.indopakfellowship.org
TEL:773-465-3113

International Society for Krishna Consciousness
1716 W. Lunt
information@iskconchicago.com
www.iskconchicago.com
TEL:773-973-0900

Light of Christ Lutheran Church
7045 N. Western
locic@mcleodusa.net
TEL:773-262-7070

Living Water Community Church
1545 W. Pratt, #101
TEL:773-764-587

Many Peoples Church
1503 W. Morse
TEL:773-727-3827

Miles Jesus
1126 W. Morse
TEL:773-262-0861

Mission Christiana "Elim"
1615 W. Morse
TEL:773-764-5801

Mitziut Jewish Community of East Rogers Park
7059 N. Greenview
mitziut@yahoo.com
www.mitziut.org
TEL:773-531-400

Mormon Missionaries
1922 W. Pratt
TEL:773-465-321

North Shore Congregation of Jehovah's Witnesses
1250 W. Farwell
TEL:773-262-7423

Power and Authority Ministry
1536 W. Jarvis
TEL:773-743-8477

Rogers Park Baptist Church
1905 N. Greenleaf
TEL:773-743-2200

Rogers Park Community Church
6928 N. Greenview
office@rogersparchurch.com
www.rogersparchurch.com
TEL:773-465-4665

Rogers Park Eckankar Center
7231 N. Sheridan Road
TEL:773-973-6677

Rogers Park Presbyterian Church
7059 N. Greenview
TEL:773-262-3667
FAX:773-262-3642

Romanian Mission of Chicago
1411 W. Farwell
TEL:773-764-5991

St. Ignatius Church
6559 N. Glenwood
TEL:773-764-5936

St. Jerome's Church
1709 W. Lunt
stjerome-lunt@archchicago.org
www.stjeromeschicago.org
TEL:773-262-3170

St. Margaret Mary Church
2324 W. Chase
TEL:773-764-0615

St. Paul's by the Lake
7100 N. Ashland
spbylake@stpaulsbylake.org
www.stpaulsbylake.org
TEL:773-764-6514

Shambala Meditation Center
7331 N. Sheridan
www.chicagosambhala.org
TEL:773-743-8147

United Church of Rogers Park
1545 W. Morse
www.ucrogersparks.org
TEL:773-761-2500
FAX:773-761-2097

SCHOOLS ESCUELAS

Armstrong Elementary School
2110 W. Greenleaf
TEL:773-534-2150
FAX:773-534-2192

Chicago Math & Science Academy
1705 W. Lunt Ave.
info@cmsaonline.net
www.cmsaonline.net
TEL:773-761-8960
FAX:773-761-8961

Chicago Waldorf School
1300 W. Loyola
info@chicagowaldorf.org
www.chicagowaldorf.org
TEL:773-465-2662
FAX:773-465-6648

Field Elementary School
7019 N. Ashland/1709 W. Lunt
TEL:773-534-2030
FAX:773-534-2189

Gale Community Academy
1631 W. Jonquil
7600 N. Marshfield
TEL:773-534-2100
FAX:773-534-2188

Jordan Community School
7414 N. Wolcott
TEL:773-534-2200
FAX:773-534-2231

Kilmer Elementary School
6700 N. Greenview
TEL:773-534-2115
FAX:773-534-2186

Loyola University Chicago
6525 N. Sheridan Road
loyolanow@luc.edu
www.luc.edu
TEL:773-274-300

North Shore Academy for Children
6711 N. Sheridan Road
TEL:773-743-4744

St. Scholastica Academy
7416 N. Ridge
www.scholastica.us
TEL:773-764-5715
FAX:773-764-0304

Sullivan High School
6631 N. Bosworth
TEL:773-534-2000
FAX:773-534-2141

United Missions Church of God in Christ
7059 N. Greenview
TEL:773-404-6044

SERVICE ORGANIZATIONS ORGANIZACIONES DE SERVICIO

24th District Youth Network
1530 W. Morse Avenue
heather@rogersparks.org
www.rogersparks.org
TEL:773-761-4980

Asset Builders CDC
1557 W. Howard St.
csalinas@assetbuilderscdc.org
www.assetbuilderscdc.org
TEL:773-322-2710
FAX:773-508-9488

Centro Romero
6216 N. Clark Street
info@centroromero.org
www.centroromero.org
TEL:773-508-5300
FAX:773-508-5399

Family Matters
7731 N. Marshfield
info@familymatterschicago.org
www.familymatterschicago.org
TEL:773-465-6011
FAX:773-465-6425

Good News Community Kitchen
7649 N. Paulina Avenue
TEL:773-262-2297

Housing Opportunities for Women
1150 W. Lunt
www.how-inc.org
TEL:773-465-5770
FAX:773-465-5771

Howard Area Community Center
7648 N. Paulina Avenue
www.howardarea.org
TEL:773-262-6622
FAX:773-262-6664

Lakeside Community Development Corporation
1806 W. Greenleaf Avenue
info@lakesidecdc.org
www.lakesidecdc.org
TEL:773-381-5253
FAX:773-572-3419

Rogers Park Community Council
1530 W. Morse Avenue
rpcc@rogersparks.org
www.rogersparks.org
TEL:773-338-7722
FAX:773-338-7774

Rogers Park Community Development Corporation
1530 W. Morse Avenue
rpccdc@rogersparks.org
www.rogersparks.org
TEL:773-338-7732

Rogers Park/West Ridge Historical Society
7344 N. Western Avenue
www.rphistory@aol.com
www.rpwrrhs.org
TEL:773-764-4078
FAX:773-764-2824

West Ridge Chamber of Commerce
2720 W. Devon Avenue, Suite B
westridgechamber@sbcglobal.net
www.westridgechamberofcommerce.org
TEL:773-743-6022
FAX:773-743-2893

WIC Program
1510 W. Howard Street
www.fns.usda.gov/wic
TEL:773-338-7334

Our business plan? Making your business plan work.

Five important ways National City can support your business:

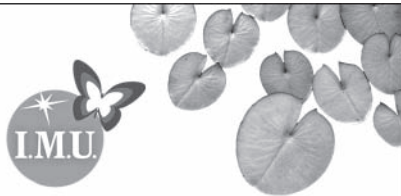
- Strategies to manage cash flow
- Loans to finance growth and acquisitions
- Investments to grow wealth for employees and owners
- Services to reduce operating costs
- Tools to manage risk

For more information,
contact Jose L Jimenez II
at 773-334-2001 or call

National City.

NationalCity.com

Member FDIC Copyright © National City Corporation®



INNER METAMORPHOSIS UNIVERSITY

Meditation, Feldenkrais, Dance and Celebration
Classes, Workshops and Retreats

773. 262. 1468

www.Lifesurfing.com

FREE
class
with this ad



Organic Vegetarian Delicious

773. 262. 9503 - www.Lake-Side-Cafe.com

Sun, Tue, Wed, Thu, Fri: 5 pm - 9 pm

Sat: Noon - 9 pm; Mon: closed

FREE
coffee
with this ad

SAME LOCATION: 1418 W Howard St at Sheridan Rd, Chicago

A**A - 1 Auto Center-Sales & Service**

6707 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
TEL:773-764-3231

A & T Restaurant

7036 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
TEL:773-274-0036

A Traveling Touch, Inc.

6622 N. Glenwood
Chicago, IL 60626
allican@earthlink.net
www.atravelingtouch.com
TEL:773-636-7254

ACCION Chicago

1618 W. 18th Street, Suite 200
Chicago, IL 60608
kjohnson@accionchicago.org
www.accionchicago.org
TEL:312-275-3000
FAX:312-275-3010

Advert

195 Hillcrest Lane, Unit 2S
Bartlett, IL 60103

Allied Print and Copy

5546 N. Broadway
Chicago, IL 60640
alliedprintcopy@yahoo.com
www.alliedprintandcopy.com
TEL:773-334-5200
FAX:773-334-5757

Allstate Insurance

SEE AD ON PAGE 30
7366 N. Clark
Chicago, IL 60626
ecourrier@allstate.com
www.agent.allstate.com/
ECOURRIER/Welcome
TEL:773-761-3333
FAX:773-761-0768

Alpha Adjusting Co.

1259 W. Loyola Avenue
Chicago, IL 60626
alphaadjusting@yahoo.com
TEL:773-973-7100
FAX:773-338-3076

American Family Insurance

2049 W. Howard
Chicago, IL 60645
jhuang@amfam.com
www.jhuangagency.com
TEL:773-465-8460
FAX:773-465-8490

American InvSCO Realty - Brian Kennedy

SEE AD ON PAGE 38
3660 N. Lake Shore Drive, #210
Chicago, IL 60613
brian.kennedy@americaninvSCO.net
www.ihmggroup.net
TEL:312-513-2550
FAX:773-935-6443

Ameriprise Financial Services

SEE AD ON PAGE 18
939 W. North Avenue, #750
Chicago, IL 60622
james.e.brewer jr@ampf.com
www.ameriprise.com
TEL:312-706-6877

Amphora

7547 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
jbarber@amphorachicago.com
www.amphorachicago.com
TEL:773-262-5767

Apple the Second

745 W. Howard Street
Evanston, IL 60202
TEL:847-424-0786
FAX:847-424-0786

ARDSE, Inc., DBA Easy Travel

7025 N. Clark St.
Chicago, IL 60626
TEL:773-764-1316

Around the Clock

SEE AD ON PAGE 22
7025 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
TEL:773-764-9355
FAX:773-764-1316

Art for Life

6933 N. Kedzie
Chicago, IL 60645
sharonhyson@hotmail.com
TEL:312-409-3258

Asian Human Services Family Health Center

2820 W. Peterson
Chicago, IL 60659
mparacha@ahschicago.org
www.ahschicago.org
TEL:773-761-0300
FAX:773-761-0808

Asset Builders CDC

1557 W. Howard
Chicago, IL 60626
csalinas@assetbuilderscdc.org
www.assetbuilderscdc.org
TEL:773-322-2710
FAX:773-508-9488

Attorney at Law - Denise DeBelle

2436 W. Coyle
Chicago, IL 60645
ddebelle@sallinger.net
TEL:773-856-6496
FAX:773-856-6498

Ron Axe, CPA

2222 W. Diversey, #206
Chicago, IL 60647
raxe@ronaxecpa.com
www.ronaxecpa.com
TEL:773-486-9444
FAX:773-326-0904

B**Bally Total Fitness**

7529 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
ikromer@ballyfitness.com
www.ballyfitness.com
TEL:773-274-1686
FAX:773-399-0047

Bargain Paradise

1646 W. Howard
Chicago, IL 60626
luke1019@aol.com
TEL:773-465-9300
FAX:773-761-6311

Bark Place

SEE AD ON PAGE 40
1775 W. Greenleaf, 1st Floor
Chicago, IL 60626
info@barkplacechicago.com
www.barkplacechicago.com
TEL:773-761-4444

Barkada Creative, LLC

6549 N. Ashland, 2nd Floor
Chicago, IL 60626
pon@barkadacreative.com
www.barkadacreative.com
TEL:773-338-3246

BASH Sports Academy

2617 W. Fletcher
Chicago, IL 60618
info@bashsportsacademy.com
www.bashsportsacademy.com
TEL:773-588-BASH

Big Buns & Pita

6649 N. Clark
Chicago, IL 60626
TEL:773-262-2000
FAX:847-673-3879

The Black Pearl

7123 N. Ridge
Chicago, IL 60645
www.rogerspark.typepad.com/
theblackpearl/
TEL:773-338-9311

Brickyard Bank

SEE AD ON INSIDE FRONT COVER
6676 N. Lincoln Avenue
Lincolnwood, IL 60712
pponticelli@brickyardbank.net
www.brickyardbank.net
TEL:847-679-2265
FAX:847-679-9077

Bridgeview Bank

6041 N. Clark Street
Chicago, IL 60660
www.bridgeviewbank.com
TEL:773-989-5782

Brownstone Therapeutics

1415 W. Farwell
Chicago, IL 60626
eve@rogerspark.com
www.rogerspark.com
TEL:773-859-1276

Burrows Moving Company

SEE AD ON PAGE 32
6542 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
waiter@burrowsmoving.com
www.burrowsmoving.com
TEL:773-274-5500
FAX:773-274-0353

C**Café Suron**

1146 W. Pratt Boulevard
Chicago, IL 60626
www.cafesuron.com
TEL:773-465-6500
FAX:773-465-5118


Fischer Software

- Fischer Software is the value leader in professional web design and software development in Rogers Park.
- We generate exceptional results for our clients by providing a superior level of customer service and personal contact.
- We have expertise in web design, development and maintenance, database design, custom software development, e-commerce, digital photography, video editing and more.

We give a **20% DISCOUNT** on web development to DevCorp North members.

**For more information
CALL: 866-860-6605**

**OR VISIT:
www.fischersoftwareusa.com**



Kenny the Kleener
Two Locations
7457 N. Clark | 3358 Dempster St.
Chicago, IL 60026 | Skokie, IL 60076
(847) 324-5110
Ken Davis, Owner

Are you stressed and unfulfilled? Do problems overwhelm you?

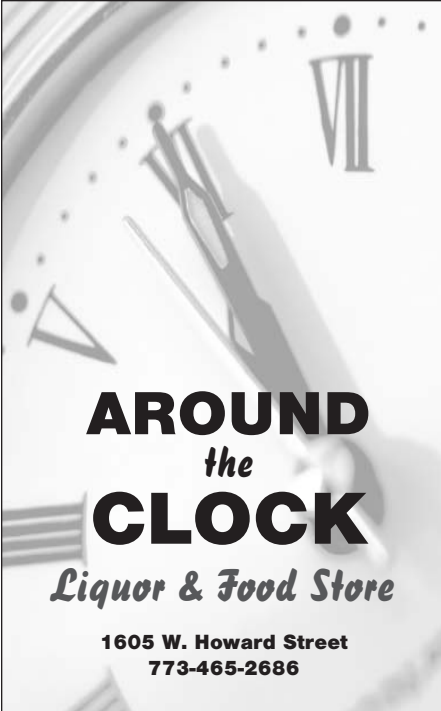
Let us help you connect with your true potential by opening up a clear conduit **toward self-awareness and self-realization.**

Mention this ad for a **FREE** one-hour consultation valued at \$75.

Your journey to self-empowerment starts with *Harmony Fusionwave Awareness*.™

sb
847.329.0899
shaynabracha.com

**HOLISTIC ART BY
SHAYNA BRACHA FARBER™**



**AROUND
the
CLOCK**
Liquor & Food Store
1605 W. Howard Street
773-465-2686

Camelot Realty
SEE AD ON PAGE 34
1766 W. Greenleaf
Chicago, IL 60626
rich@camelotrealstate.com
www.camelotrealstate.com
TEL: 773-465-2200
FAX: 773-465-1452

Caribbean American Baking Company
1539 W. Howard
Chicago, IL 60626
caribak@aol.com
www.caribbeanamericanbakery.com
TEL: 773-761-0700
FAX: 773-761-0764

Cash America Pawn of Chicago #2
1909 W. Howard
Chicago, IL 60626
TEL: 773-274-7296
FAX: 773-274-1758

Century 21 Universal Real Estate
7300 N. Western
Chicago, IL 60645
jsangerman@c21universal.com
www.c21universal.com
TEL: 773-465-0300
FAX: 773-764-0057

Charmers Café
1500 W. Jarvis
Chicago, IL 60626
TEL: 773-743-2233

Chicago Consulting Group
716 E. 47th Street
Chicago, IL 60653
smeyering@kw.com
www.kw.com
TEL: 773-301-5328

Citibank
1251 W. Fullerton
Chicago, IL 60614
june.park@city.com
www.citygroup.com
TEL: 773-327-2753
FAX: 773-327-9046

Clark Manor Convalescent Center
7433 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
mfsnha@aol.com
www.clarkmanorchicago.com
TEL: 773-338-8778
FAX: 773-764-7449

Clark/Morse/Glenwood SSA #24
1557 W. Howard
Chicago, IL 60626
rcamargo@devcorpnorth.org
TEL: 773-508-5885
FAX: 773-508-9488

Clark-Devon Hardware
SEE AD ON PAGE 30
6401 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
www.clarkdevon.com
TEL: 773-764-3575
FAX: 773-764-8813

Coldwell Banker - Robin Langer
1508 Sherman Ave.
Evanston, IL 60201
robin@robinlanger.com
www.robinlanger.com
TEL: 312-550-9319
FAX: 773-506-2223

Coldwell-Banker - Sharon Kozak
1427 W. Juneway Terrace
Chicago, IL 60626
skozak@ameritech.net
www.sharonkozak.realtor.com
TEL: 773-262-0894
FAX: 773-262-0895

Commercial Concepts International
2015 Spring Road, Suite 285
Oak Brook, IL 60523
ggale1@aol.com
TEL: 708-204-8818
FAX: 773-465-5910

Committeeman David Fagus Dem. Party (49th Ward)
7356 N. Greenview
Chicago, IL 60626
davidfagus@49thward.com
TEL: 773-973-4949
FAX: 773-262-0684

The Common Cup
1501 W. Morse
Chicago, IL 60626
ruthhoekwater@gmail.com
www.commoncupchicago.com
TEL: 773-338-0256

Community Counseling Centers of Chicago
SEE AD ON PAGE 26
4740 N. Clark Street
Chicago, IL 60640
anthony.kopera@c4chicago.org
www.c4chicago.org
TEL: 773-765-0810
FAX: 773-765-0839

Community First Bank
7555 N. Western
Chicago, IL 60645
jsteiner@c1bank.com
www.c1bank.com
TEL: 773-262-1100

Connecting with Light, Touch & Pure Intent
1214 W. Sherwin
Chicago, IL 60626
TerryWohl@gmail.com
www.terrywohl.com
TEL: 773-274-3729

Conn's Catering
1535 W. Devon
Chicago, IL 60660
info@connscatering.com
www.connscatering.com
TEL: 773-262-2666
FAX: 773-262-0204

Cook County Commissioner Larry Suffredin (13th)
SEE AD ON PAGE 38
820 Davis Street, Suite 104
Evanston, IL 60201
larry@suffredin.org
www.suffredin.org
TEL: 847-864-1209
FAX: 847-864-1445

Curves
7300 N. Western
Chicago, IL 60645
www.curvesinternational.com
TEL: 773-338-0255
FAX: 773-338-0254

D

Dagel & Beli
7406 N. Greenview
Chicago, IL 60626
TEL: 773-743-2354

Devon Bank
6445 N. Western
Chicago, IL 60645
www.devonbank.com
TEL: 773-465-2500
FAX: 773-465-7094

Direct Auctioneers
7232 N. Western
Chicago, IL 60645
directau@aol.com
www.directauction.com
TEL: 773-465-3300
FAX: 773-465-8873

Duke's Bar
6920 N. Glenwood
Chicago, IL 60626
TEL: 773-764-2826

Dunkin Donuts
6970 N. Clark
Chicago, IL 60626-3221
www.dunkindonuts.com
TEL: 773-508-0433

E

Earwig Music Company
2054 W. Farwell, Garden
Chicago, IL 60645-4964
earwig@vmdirect.com
www.earwigmusic.com
TEL: 773-262-0278
FAX: 773-262-0285

Evanston Chamber of Commerce
1560 Sherman, Suite #860
Evanston, IL 60201
info@evchamber.com
www.evchamber.com
TEL: 847-328-1500
FAX: 847-328-1510

Exeption Publisigns
3791 S. Archer
Chicago, IL 60632
epsigns@yahoo.com
TEL: 773-254-5356

Extreme Kung Fu
6525 N. Clark
Chicago, IL 60626
extremekungfu@gmail.com
www.extremekungfu.com
TEL: 773-719-6488

F

49th Ward - Alderman Joe Moore
7356 N. Greenview
Chicago, IL 60626
ward49@cityofchicago.org
TEL: 773-338-5796
FAX: 773-338-5989

Family Matters
7731 N. Marshfield
Chicago, IL 60626
info@familymatterschicago.org
www.familymatterschicago.org
TEL: 773-465-6011
FAX: 773-465-6425

First Commercial Bank
SEE AD ON BACK COVER
6945 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
www.thefirstcommercialbank.com
TEL: 773-761-4300

Fischer Software
SEE AD ON PAGE 22
7301 N. Sheridan
Chicago, IL 60626
fishersoft@onebox.com
www.fishersoftwareusa.com
TEL: 866-860-6605

Flatts & Sharpes Music Co.
6749 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
chrisbell@flattsandsharpes.com
www.flattsandsharpes.com
TEL: 773-465-5233

Fred Frank Architects
1772 W. Greenleaf
Chicago, IL 60626
fredfrank@mindspring.com
TEL: 773-549-0994
FAX: 773-764-1030

G

Kathryn Gauthier - Artist
1408 W. Jonquil Terrace, #3
Chicago, IL 60626
gauthierarts@gauthierarts.com
www.gauthierarts.com
TEL: 773-973-3405
FAX: 773-973-4504

Gentle Friends Insurance Agency, Inc.
5458 N. Ashland
Chicago, IL 60640
gentlefriends@sbcglobal.net
TEL: 773-271-5100
FAX: 773-271-5102

George Pappas General Contracting
1516 W. Pratt Blvd., Suite G
Chicago, IL 60626
george@georgepappasltd.com
www.georgepappasltd.com
TEL: 773-761-3840
FAX: 773-761-3740

Gil & Gil Realty
4306 N. Lincoln
Chicago, IL 60618
TEL: 773-463-7700
FAX: 773-463-0199

Gold'n Pear
1337 W. Lunt, #3K
Chicago, IL 60626
gold-npear@prodigy.net
www.goldnpear.com
TEL: 773-764-2032

Good News Community Kitchen
7649 N. Paulina
Chicago, IL 60626
TEL: 773-262-2297

Good to Go - Jamaican Jerk & Juice Bar
1947 W. Howard
Chicago, IL 60626
www.goodtogojamaicanjerk.com
TEL: 773-381-7777

Grande Noodles & Sushi Bar
6632 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
mas@grandenoodles.com
www.grandenoodles.com
TEL: 773-761-6666
FAX: 773-338-4448

Great Lakes Financial Group
1133 W. Albion
Chicago, IL 60626
wmgoblue@rcn.com
TEL: 773-465-7661

Greenleaf Art Center
1806 Greenleaf Avenue
Chicago, IL 60626
kathiepaluch@yahoo.com
www.greenleafartcenter.com
TEL: 773-465-4652
FAX: 773-465-0020

Gruppo Di Amici
1508 W. Jarvis
Chicago, IL 60626
info@gruppodiamici.com
www.gruppodiamici.com
TEL: 773-508-5565
FAX: 773-508-5566

H

Hallmark & Johnson - Al Goldberg
7101 N. Cicero
Lincolnwood, IL 60712
agoldberg@hallmark-johnson.com
www.hallmark-johnson.com
TEL: 847-982-3211
FAX: 847-933-1989

Harold's Chicken
6952 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
pinksoblack@yahoo.com
TEL: 773-759-2071

Harris Bank
SEE AD ON PAGE 40
111 W. Monroe, #2E
Chicago, IL 60603
ailisa.herrera@harrisbank.com
www.harrisbank.com
TEL: 312-461-6175
FAX: 312-765-8348

HBW Financial Services
7011 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
ggale1@aol.com
www.capitalchoice.com
TEL: 773-465-5901
FAX: 773-465-5910

Heartland Café
7000 N. Glenwood
Chicago, IL 60626
fatback@aol.com
www.heartlandcafe.com
TEL: 773-465-8005
FAX: 312-464-5793

Heartland International Health Center
2200 W. Touhy
Chicago, IL 60645
moreinfo@heartlandalliance.org
heartlandalliance.org
TEL: 312-660-1300
FAX: 312-660-1500

High Ridge YMCA
SEE AD ON PAGE 36
2424 W. Touhy
Chicago, IL 60645
jgrimsshaw@ymcachgo.org
www.highridgelymca.org
TEL: 773-262-8300
FAX: 773-262-7902

Hispanic Housing
SEE AD ON PAGE 32
325 N. Wells, 8th Floor
Chicago, IL 60610
mkruse@hhdevcorp.com
poldan@hhdevcorp.com
www.hhdevcorp.com
TEL: 312-443-1360
FAX: 312-443-1058

Holistic Art by Shayna Bracha Farber
SEE AD ON PAGE 22
8556 Trumbull
Skokie, IL 60076
info@shaynabracha.com
www.shaynabracha.com
TEL: 847-329-0899

Howard Area Community Center
7648 N. Paulina
Chicago, IL 60626
info@howardarea.org
www.howardarea.org
TEL: 773-262-6622
FAX: 773-262-6645

Howard Jewelry & Loan, Inc.
SEE AD ON PAGE 18
1611 W. Howard
Chicago, IL 60626
TEL: 773-274-3300

Hunter Properties, Inc.
2057 W. Addison
Chicago, IL 60618
jhodur@hunterprop.com
www.hunterprop.com
TEL: 773-477-7070
FAX: 773-477-7109

I

I.M.U. Inner Metamorphosis University
SEE AD ON PAGE 20
1418 W. Howard
Chicago, IL 60626
info@lifesurfing.com
www.lifesurfing.com
TEL: 773-262-1468

i-go Car Sharing
2125 W. North Avenue
Chicago, IL 60647
richard@igocars.org
www.igocars.org
TEL: 773-269-4011
FAX: 773-278-3840

Iraqi Art Gallery
7013 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
information@iraqi-art.com
www.iraqi-art.com
TEL: 312-952-1329
FAX: 772-679-0176

Irena Roman & Associates
1501 W. Farwell, #3W
Chicago, IL 60626
irenero@msn.com
TEL: 773-274-1209

ITBS Corporation

1627 N. Western
Chicago, IL 60647
julietta@inttbs.com
www.inttbs.com
TEL:773-442-8130
FAX:773-442-9321

J

Jamaica Jerk

1631 W. Howard
Chicago, IL 60626
madrasinc@aol.com
www.jamaicajerk-il.com
TEL:773-764-1546
FAX:312-642-0421

Jani-King

7729 N. Hermitage
Chicago, IL 60626
hickmix@ameritech.net
TEL:773-338-0831
FAX:773-381-5532

JFM Construction, Inc.

1320 Dunhealy Lane
Inverness, IL 60010
jfmconstruction@comcast.net
TEL:847-304-0309
FAX:847-304-8803

Jubal Music

149 Ashland
Evanston, IL 60202
info@jubalmusic.com
www.jubalmusic.com
TEL:773-793-9993
FAX:866-530-4903

**JVS Chicago - Duman
Microenterprise Center**

216 W. Jackson Blvd., #700
Chicago, IL 60606
donnarockin@jvschicago.org
www.jvschicago.org
TEL:312-673-3430
FAX:312-553-5544

K

Kellee's Storage, Inc.

7475 N. Rogers
Chicago, IL 60626
conniebcnj@hotmail.com
TEL:773-262-8400
FAX:773-262-1885

Kenny the Kleener

SEE AD ON PAGE 22
7458 N. Clark
Chicago, IL 60626
dadord1@aol.com
TEL:773-856-5704
FAX:847-324-5112

Kiser Group

1628 W. Montrose
Chicago, IL 60613
ekiser@kisergroup.com
www.kisergroup.com
TEL:773-293-5000
FAX:773-293-5001

**Koenig & Strey GMAC - Blondis &
Urbanski**

1800 N. Clybourn
Chicago, IL 60614
mblondis@ksqgmac.com
www.ksqgmac.com
TEL:773-433-4303
FAX:773-433-4400

L

La Bella Café & Internet

6624 N. Clark
Chicago, IL 60626
TEL:773-856-7000
FAX:773-856-7001

Lake Side Café, Inc.

SEE AD ON PAGE 20
1418 W. Howard
Chicago, IL 60626
info@lake-side-cafe.com
www.Lake-Side-Cafe.com
TEL:773-262-9503

Lakeside CDC

1806 W. Greenleaf
Chicago, IL 60626
brian@lakesidecdc.org
www.lakesidecdc.org
TEL:773-381-5253
FAX:773-381-5252

LAMS Real Estate Management

7408-B N. Greenview Avenue
Chicago, IL 60626
djs@sullivana.com
TEL:773-262-4043
FAX:773-743-9906

Land Financial Services

2927 W. Jarvis
Chicago, IL 60645
TEL:773-381-7904

LaSalle Bank

7516 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
thanh.staley@abnamro.com
www.lasallebank.com
TEL:773-508-1480
FAX:773-338-7632

Law Offices of Jonathan Dixon

20 E. Jackson Blvd., Suite 600
Chicago, IL 60604
askthelawyer@yourpersonallawyer.com
www.yourpersonallawyer.com
TEL:312-217-0321

Lifeline Theatre

SEE AD ON PAGE 26
6912 N. Glenwood
Chicago, IL 60626
dorothy@lifelinetheatre.com
www.lifelinetheatre.com
TEL:773-761-0667
FAX:773-761-4582

Limson Leifheit, LLC

7321 N. Kildare
Lincolnwood, IL 60712
alexfriend@yahoo.com
TEL:847-933-0639

**Little People Day Care &
Kindergarten**

SEE AD ON PAGE 38
7428 N. Rogers
Chicago, IL 60626
marlenabansa@aol.com
TEL:773-761-2305
FAX:773-761-1192

Local Initiatives Support Corp.

1 N. LaSalle, Suite 1200
Chicago, IL 60602
amooney@lisc.org
www.lisc.org/chicago
TEL:312-697-6104
FAX:312-360-0183

Lost Eras Antiques

SEE AD ON PAGE 36
1511 W. Howard
Chicago, IL 60626
losteras@sbcglobal.net
www.losteras.com
TEL:773-764-7400
FAX:773-764-7433

M

Main Street Management

1741 W. Jarvis
Chicago, IL 60626
kahnshaw@rcn.com
TEL:773-338-7790

Many Peoples Church

1503 W. Morse
Chicago, IL 60626
johnhoekwater@ameritech.net
TEL:773-727-3827

MB Financial Bank

SEE AD ON PAGE 34
6111 River Road
Rosemont, IL 60018
tftzgilbbon@mbfinancial.com
www.mbfinancial.com
TEL:847-653-1996
FAX:847-653-0080

MB Financial Bank

SEE AD ON PAGE 34
6443 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
cmarquez@mbfinancial.com
www.mbfinancial.com
TEL:773-782-3820
FAX:773-262-0780

Metech Designs

6030 N. Sheridan, #1206
Chicago, IL 60660
web@metech-designs.com
www.metech-designs.com/
TEL:773-293-7063

Mickelson Brothers, LLC

333 W. North Avenue, #415
Chicago, IL 60610
julian@mickelsonbrothers.com
www.mickelsonbrothers.com
TEL:312-787-3703
FAX:312-787-8793

Midwest Funding Bancorp

707 W. Jefferson
Shorewood, IL 60404
ggale1@aol.com
TEL:708-204-8818
FAX:773-465-5910

MoonWater Healing Center

6960 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
moonwaterhealing@rcn.com
www.moonwaterhealing.com
TEL:773-793-3483

Morseland

1218 W. Morse
Chicago, IL 60626
matthew@morseland.com
www.morseland.com
TEL:773-764-8900
FAX:773-764-8901

LIFELINE THEATRE'S
25TH ANNIVERSARY SEASON

BigStories UpClose

The Island of Dr. Moreau
Talking it Over
The Mark of Zorro

OUR KIDSERIES
Half Magic

Lyle, Lyle Crocodile
The Dirty Cowboy

lifeline

THEATRE

773-761-4477 6912 N. Glenwood Chicago
www.lifelinetheatre.com

Insurance Center
Where the name says it all

The Insurance Center Mission

We are experts in presenting you with the best insurance programs for your life. Building strong relationships with our customers is our goal. Excellent service is how we build these relationships. You can expect us to be fair, prompt and to always give you cost-effective options that protect you, your family, your business and your possessions. We work as your advocate to help you prepare for and navigate challenging times in your life.



773.338.4800



1937 W. Howard St. Chicago, IL 60626
www.insuredcenter.com

Rogers Park
'Business of the Year'

- RESIDENTIAL
- INVESTMENT
- DEVELOPMENT

Real estate is my career, not a hobby. I am a tough, aggressive Broker and will exhibit hard work, dedication, integrity and knowledge in every transaction I handle.




- Homes & Condos
- Small Apt. Buildings
- Multi-family
- Starker Exchanges
- Condo Developments

Connie D. Abels, Broker, GRI, ABR
Broker/Owner/Developer/Consultant
Serving Rogers Park for 20 years



RE/MAX NorthCoast

773-353-9180 c.abels@remax.net
www.chicago-real-estate.com

 Ask me for a free market analysis of your investment or residential property



Community Counseling Centers of Chicago

behavioral health services for children and adults

Medicaid, most insurances accepted. Sliding fee available.

Se Habla Espanol

773.769.0205

24-Hour Telephone Response

Serving Chicago in 8 convenient locations.

www.c4chicago.org

the art of healing Life

Mosaic Living Center
7464 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
mmahlan@platinumhc.net
www.mosaiclivingcenter.com
TEL:773-338-0200
FAX:773-338-5122

Mutual Bank
6335 N. Western
Chicago, IL 60659
lhuffman@mutualbanking.com
www.mutualbanking.com
TEL:773-764-2900
FAX:773-764-2139

N

Nancy Solomon & Associates
1527 W. Chase Ave, #1D
Chicago, IL 60626
nancysolomon@att.net
TEL:773-262-8070
FAX:773-262-8252

National City
SEE AD ON PAGE 20
5247 N. Broadway
Chicago, IL 60640
jose.jimenez@nationalcity.com
www.nationalcity.com
TEL:773-334-2001
FAX:773-334-2002

Neighborhood Direct
7247 N. Western Ave.
Chicago, IL 60645
clieber@mailforce.net
www.neighborhooddirect.net
TEL:773-465-2244
FAX:773-465-2255

Newcastle Limited
150 N. Michigan Avenue, Suite 3220
Chicago, IL 60601
TEL:312-252-1416

North Side Federal Savings
5159 N. Clark Street
Chicago, IL 60640
www.northsidefederal.com
TEL:773-561-7051
FAX:773-561-8673

NVG Residential Realty
6760 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
latwood@nvgresidential.com
www.nvgresidential.com
TEL:773-262-3000
FAX:773-262-0551

O

Orca Graphics
1806 Greenleaf Avenue
Chicago, IL 60626
kathiepauluch@yahoo.com
TEL:773-465-4652
FAX:773-465-0020

P

Pablo's Fine Carpentry
602 Hartrey
Evanston, IL 60202
TEL:847-492-0781

PACTT Learning Center
7101 N. Greenview
Chicago, IL 60626-2628
pactt@pactt.org
www.pactt.org
TEL:773-338-9102

PAL Inc.
1528 W. Jonquil Terrace
Chicago, IL 60626
penny@ur-pal.com
www.ur-pal.com
TEL:847-331-8591
FAX:847-831-5201

Paletaria "La Monarca"
6955 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
bmacias@luc.edu
TEL:773-443-0653

Pilates Chicago
1220 W. Morse, #230
Chicago, IL 60626
matthew@pilateschicago.net
www.pilateschicago.net
TEL:773-274-2673

Pitas, Breads & More
7555 N. Ridge Avenue
Chicago, IL 60626
ahamzic13@yahoo.com
TEL:773-973-1505

Pressure Billiards & Café
6318 N. Clark
Chicago, IL 60660
wahib@pressurebilliards.com
www.pressurebilliards.com
TEL:773-909-2105

Probest, Inc.
2053 W. Howard
Chicago, IL 60645
TEL:773-561-0475

R

RE/MAX NorthCoast Realty - Connie Abels, Broker
SEE AD ON PAGE 26
1225 W. Morse
Chicago, IL 60626
c.abels@remax.net
www.buyandsellpropertychicago.com
TEL:773-353-9180
FAX:773-262-2576

Rogers Park - Peoples Development Group
1221 W. Chase, #1
Chicago, IL 60626
rogersparkpdg@yahoo.com
TEL:773-262-4230
FAX:773-262-4230

Rogers Park Builders Group
1708 W. Jarvis
Chicago, IL 60626
Tjsacks@aol.com
www.rpbgroup.com
TEL:773-743-7453
FAX:773-743-7453

Rogers Park Center for Massage Therapy
6934 N. Glenwood
Chicago, IL 60626
rogerspkmassage@aol.com
TEL:773-730-0777
FAX:773-381-2164

Rogers Park Entertainment Ventures The Morse Theatre/The Century Public House
1328 W. Morse
Chicago, IL 60626
themorse@themorse.com
www.themorse.com
TEL:312-804-4456

Rogers Park Fine Wine & Spirits
6733 N. Clark
Chicago, IL 60626-3220
kinghenry4462@sbcglobal.net
TEL:773-761-1906

Rogers Park Pizzeria
1632 W. Howard
Chicago, IL 60626
rogersparkpizza@sbcglobal.net
TEL:773-274-2200

Rogers Park/West Ridge Historical Society
7344 N. Western
Chicago, IL 60645-1814
rphistory@aol.com
www.rpwrhs.org
TEL:773-764-4078
FAX:773-764-2824

Romanian Sausage Company
7200 N. Clark Street
Chicago, IL 60626-2416
TEL:773-761-4141

Ross Nut Company
540 Frontage Road, Suite 2210
Northfield, IL 60093
mbl@rossnut.com
www.rossnut.com
TEL:847-441-0440
FAX:847-441-0441

Rotary Club of Chicago - Far North
1622 W. Chase
Chicago, IL 60626
theharvest1447@earthlink.net
TEL:773-338-5385

S

S.B. Friedman & Company
221 N. LaSalle Street, #820
Chicago, IL 60601
acf@friedmanco.com
www.friedmanco.com
TEL:312-424-4265
FAX:312-424-4262

Salena Cleaning Service
602 Hartrey
Evanston, IL 60202
TEL:847-492-1128

Shambhala Meditation Center of Chicago
7331 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
smc.chicago@sbcglobal.net
www.chicagosambhala.org
TEL:773-743-8147

Sherwin-Williams Company
619 Howard Street
Evanston, IL 60202-4006
sw3704@sherwin.com
www.sherwin.com
TEL:847-869-9030
FAX:847-869-9132



Frank Maguire, CRB
Linda England, Broker

Rogers Park #1 Real Estate Team
Living & Working in Rogers Park

Office: 773.549.1855
Direct Line: 773.883.2441/42
Fax: 773.549.1326
fmlebw@aol.com

4040 N. Lincoln Avenue
Chicago, IL 60618
www.bairdwarner.com



Discount **RATES** without discount **SERVICE.**

It's no accident more people trust
State Farm to insure their cars.
Call today.



David Frederickson Agcy Inc

Dave Frederickson, Agent
6263 N Clark Street
Chicago, IL 60660-1201
Bus: 773-761-4242 Fax: 773-761-4243



**LIKE A GOOD NEIGHBOR,
STATE FARM IS THERE.®**

Providing Insurance and Financial Services

State Farm Mutual Automobile Insurance Company
P040035 12/04 (Not in NJ), Bloomington, IL

LOPEZ CAM1 DEVICES

- ▼ Home security camera system
- ▼ Business security camera system
 - ▼ IT and web design
- ▼ Home and business network

5014 N. Main St., Skokie, IL 60077
Cell: 312-493-1752
Fax: 866-694-8794
Email: jlopez@lopezfico.com



*Faye T. Pantazis
President and CEO,
New Century Bank*

Want a Bank That Knows Condo Association Finances?

If you're a condo association board member, you worry about planning appropriately for capital improvements. Making sure you are setting up reserves properly. Abiding by condo bylaws as well as State regulations.

At New Century Bank, we specialize in condominium association banking needs. We'll help you overcome the pitfalls, stay ahead of the learning curve and keep your building's finances running smoothly.

You can use a good partner for your association's banking needs, and you can count on us at New Century Bank.

Call me or my team at
312.944.5400

Member FDIC -
Equal Housing Lender



**NEW CENTURY
BANK**



River North • Bucktown/Wicker Park • Lincolnwood
www.newcenturybk.com

ShoreBank

333 S. State Street, Ground Floor
Chicago, IL 60604
Lyndee_Lloyd@sbk.com
www.sbk.com
TEL: 773-420-5136
FAX: 312-341-9043

the side project

1439 W. Jarvis
Chicago, IL 60626
adam@thesideproject.net
www.thesideproject.net
TEL: 773-973-2150

Smart Mortgage Centers

1523 W. Morse
Chicago, IL 60626
eprats@comcast.net
www.smc-chicago.com
TEL: 773-262-2561
FAX: 773-262-4099

St. Scholastica Academy

7416 N. Ridge Avenue
Chicago, IL 60645
ajholman@hotmail.com
www.scholastica.us
TEL: 773-764-5715
FAX: 773-764-0304

State Farm Insurance -

Dave Frederickson
SEE AD ON PAGE 28
6263 N. Clark Street
Chicago, IL 60660
dave.frederickson.G5P4@statefarm.com
www.statefarm.com
TEL: 773-761-4242
FAX: 773-761-4243

State Farm Insurance - Neal Gallo

6666 N. Western
Chicago, IL 60645
neal.gallo.gznm@statefarm.com
www.statefarm.com
TEL: 773-743-6565
FAX: 773-743-3183

**State Representative, Lou Lang
(16th District)**

4528 W. Oakton
Skokie, IL 60076
reploulang@aol.com
www.reploulang.com
TEL: 847-673-1131
FAX: 847-982-0393

**State Representative, Harry
Osterman (14th District)**

5535 N. Broadway
Chicago, IL 60640
hjo17@aol.com
www.housedem.state.il.us/members/
ostermanh/
TEL: 773-784-2002
FAX: 773-784-2060

Superior Cleaning Services Corp.

7113 N. Western
Chicago, IL 60645
flores.maribel@sbcglobal.net
TEL: 773-338-7920

T**3 Logic Hair Designers**

6956 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
TEL: 773-508-4346

T.H.E. Corporation

SEE AD ON PAGE 38
1127 W. Columbia
Chicago, IL 60626
slewis@thecorpchicago.com
www.thecorpchicago.com
TEL: 708-785-6660

Tamales lo mejor del Guerrero

7024 N. Clark
Chicago, IL 60626
TEL: 773-338-6450

Tao Trading

1420 W. Howard
Chicago, IL 60626
service@taotrading.com
www.bestmassagetable.com
TEL: 773-764-6542
FAX: 773-764-6546

Taste Food and Wine

1506 W. Jarvis
Chicago, IL 60626
info@tasteofandwine.com
www.tasteofandwine.com
TEL: 773-764-3633

The Telemarketing Connection

1320 W. Columbia, #407
Chicago, IL 60626
mike_slachetka@hotmail.com
www.marcelmedia.com
TEL: 773-465-5340

Thresholds - Grais Apts.

6808 N. Wayne
Chicago, IL 60626
tdevitt@thresholds.org
www.thresholds.org
TEL: 773-381-0815
FAX: 773-381-0907

U**Unan Imports**

6971 N. Sheridan Road
Chicago, IL 60626
TEL: 773-274-4022
FAX: 773-274-4029

The Unique

2057 W. Howard
Chicago, IL 60645
TEL: 773-761-2357

The UPS Store

SEE AD ON PAGE 32
1751 D-2 W. Howard
Chicago, IL 60626
store5757@theupsstore.com
TEL: 773-465-5514

Urban Equities, Inc.

P. O. Box 60670
Chicago, IL 60660-1202
rfszy@hotmail.com
TEL: 773-743-4141, x24
FAX: 773-465-4672

Urban Realscapes, LLC

632 Sherman, #3
Evanston, IL 60202
sgarfinkel@urbanrealscapes.com
www.urbanrealscapes.com
TEL: 847-491-0992
FAX: 847-491-1660

US Cellular

1763 W. Howard, inside Dominicks
Chicago, IL 60626
stephen.gutekanst@uscellular.com
www.uscellular.com
TEL: 773-761-4724
FAX: 773-761-4741

V**Vertex Corporation**

1040 W. Albion Avenue
Chicago, IL 60626
TEL: 773-338-7066

VIP International Travel, Inc.

7037 N. Clark Street
Chicago, IL 60626
vipclark@aol.com
TEL: 773-508-0600

W**Walker Technical Services, Inc.**

1447 W. Touhy, Suite 206
Chicago, IL 60626
swm@walk-tech-svc.com
www.walk-tech-svc.com
TEL: 312-342-6336
FAX: 312-338-3179

Web Screen Media, Inc.

Chicago, IL
shrikant@webscreenmedia.com
www.webscreenmedia.com
TEL: 773-338-2351
FAX: 773-338-2351

Weber Press

5746 N. Western
Chicago, IL 60659
TEL: 773-561-9815

Wellington Mortgage Corporation

5724 N. Western
Chicago, IL 60659
gregory@wellingtonmc.com
www.wellingtonmc.com
TEL: 773-271-7900, x14
FAX: 773-271-7901

West Ridge Chamber of Commerce

2720 W. Devon Avenue, Suite B
Chicago, IL 60659
westridgechamber@sbcglobal.net
www.westridgechamber.org
TEL: 773-743-6022
FAX: 773-262-6755

Windy City Animal Foundation

6438 N. Leavitt, #1S
Chicago, IL 60648
patriciarobles76@yahoo.com
www.windycityanimals.org
TEL: 773-991-1837

World Gift

1438 W. Morse
Chicago, IL 60626-3480
TEL: 773-764-5100

Z**Zoretich Realty Group - Tom Durkin**

SEE AD ON PAGE 34
1221 W. Lunt
Chicago, IL 60626
tom@tomdurkin.com
www.tomdurkin.com
TEL: 773-297-6091
FAX: 773-528-5460



Allstate.
You're in good hands.

Protecting you and your world

www.allstate.com



Edward Courrier
ALLSTATE AGENT

7366 N Clark Street
Chicago, IL 60626
(773) 761-3333
ecourrier@allstate.com

I'm Here When You Need Me

As a Personal Financial Representative in Chicago, I know many local families. My knowledge and understanding of the people in this community help me provide customers with an outstanding level of service. I look forward to helping families like yours protect the things that are important – your family, home, car and more. I can also help you prepare a strategy to achieve your financial goals.

CLARK - DEVON HARDWARE

Chicago's most complete source for building maintenance supplies

- Carpet machines
- Power tools • Ladders
- Paint sprayers
- Construction equipment • Scrubbers
- Power washers • Sewer rods
- Appliance dollies
- Floor sanders



The Right Tool for the Right Job

**A full service hardware store
specializing in commercial
real estate maintenance
supplies**

6401 N. Clark, Chicago, IL
(773) 764-3575
Free Parking

*Commercial credit accounts
available now. Call us; we'll fax you
an application*
Open 7 days Mon, Tues, Wed,
Thurs & Fri. 7:30 -6
Sat 7:30 - 5, Sun 9-5

COME VISIT OUR RENTAL CENTER

**ACCOUNTING
CONTABILIDAD**

Ron Axe, CPA
raxe@ronaxecpa.com
www.ronaxecpa.com
TEL: 773-486-9444

**AFFORDABLE COOPERATIVE
HOUSING**

**Rogers Park - Peoples Development
Group**
rogersparkpdg@yahoo.com
TEL: 773-262-4230

**AFRICAN ART
ARTE AFRICANO**

Unan Imports
TEL: 773-274-4022

**ANIMAL RESCUE
RESCATE ANIMAL**

Windy City Animal Foundation
patriciarobles76@yahoo.com
www.windycityanimals.org
TEL: 773-991-1837

**ANTIQUES
ANTIQUIDADES**

Direct Auctioneers
directau@aol.com
www.directau.com
TEL: 773-465-3300

**ARCHITECT
ARQUITECTO**

Fred Frank Architects
fredfrank@mindspring.com
TEL: 773-549-0994

**ART GALLERIES
GALERIA DE ARTE**

Greenleaf Art Center
kathiepaluch@yahoo.com
www.greenleafartcenter.com
TEL: 773-465-4652

Iraqi Art Gallery
information@iraqi-art.com
www.iraqi-art.com
TEL: 312-952-1329

**ARTISTS
ARTISTAS**

Art for Life
sharonhyson@hotmail.com
TEL: 312-409-3258

Kathryn Gauthier - Artist
gauthierarts@gauthierarts.com
www.gauthierarts.com
TEL: 773-973-3405

**Holistic Art by Shayna Bracha
Farber**
info@shaynabracha.com
www.shaynabracha.com
TEL: 847-329-0899

**ASSOCIATION
ASOCIACION**

Rogers Park Builders Group
Tjsacks@aol.com
www.rpbg.org
TEL: 773-743-7453

**ATTORNEYS
ABOGADOS**

Attorney at Law - Denise DeBelle
ddebelle@sallinger.net
TEL: 773-856-6496

Law Offices of Jonathan Dixon
askthelawyer@yourpersonallawyer.com
www.yourpersonallawyer.com
TEL: 312-217-0321

**AUTO REPAIR
REPARACION DE AUTOMOVILES**

A - 1 Auto Center-Sales & Service
TEL: 773-764-3231

**BAKERY
PANADERIA/PASTELERIA**

**Caribbean American Baking
Company**
caribak@aol.com
www.caribbeanamericanbakery.com
TEL: 773-761-0700

**BANKS
BANCOS**

Brickyard Bank
pponticell@brickyardbank.net
www.brickyardbank.net
TEL: 847-679-2265

Bridgeview Bank
www.bridgeviewbank.com
TEL: 773-989-5782

Citibank
june.park@citi.com
www.citigroup.com
TEL: 773-327-2753

Community First Bank
jsteiner@c1bank.com
www.c1bank.com
TEL: 773-262-1100

Devon Bank
www.devonbank.com
TEL: 773-465-2500

First Commercial Bank
www.thefirstcommercialbank.com
TEL: 773-761-4300

Harris Bank
ailisa.herrera@harrisbank.com
www.harrisbank.com
TEL: 312-461-6175

LaSalle Bank
thanh.staley@abnamro.com
www.lasallebank.com
TEL: 773-508-1480

MB Financial Bank
tftz@gibbon@mbfinancial.com
www.mbfinancial.com
TEL: 847-653-1996

MB Financial Bank
cmarquez@mbfinancial.com
www.mbfinancial.com
TEL: 773-782-3820

Mutual Bank
lhuffman@mutualbanking.com
www.mutualbanking.com
TEL: 773-764-2900

National City
judith.clements@nationalcity.com
www.nationalcity.com
TEL: 773-334-2001

North Side Federal Savings
www.northsidefederal.com
TEL: 773-561-7051

ShoreBank
Lyndee_Lloyd@sbk.com
www.sbk.com
TEL: 773-420-5136

**BEAUTY SUPPLIES
FUENTES DE LA BELLEZA**

The Unique
TEL: 773-761-2357

BILLIARD HALL & CAFÉ

Pressure Billiards & Café
wahib@pressurebilliards.com
www.pressurebilliards.com
TEL: 773-909-2105

**BUSINESS PLANNING
PLANIFICACION COMERCIAL**

ACCION Chicago
kjohnson@accionchicago.org
www.accionchicago.org
TEL: 312-275-3000

**CAR RENTAL
ALQUILER DE VEHICULOS**

i-go Car Sharing
richard@igocars.org
www.igocars.org
TEL: 773-269-4011

**CATERING
BANQUETERIA**

Conn's Catering
info@connscatering.com
www.connscatering.com
TEL: 773-262-2666

Gold'n Pear
gold-npear@prodigy.net
www.goldnpear.com
TEL: 773-764-2032

**CHAMBER OF COMMERCE
CÁMARA DE COMERCIO**

Evanston Chamber of Commerce
info@evchamber.com
www.evchamber.com
TEL: 847-328-1500

West Ridge Chamber of Commerce
westridgechamber@sbcglobal.net
www.westridgechamber.org
TEL: 773-743-6022

The UPS Store
ROGERS PARK



1751D West Howard Street Chicago, IL 60626
773.465.5514 Tel 773.465.5530 Fax
(Located at Howard & Clark) store5757@theupsstore.com

Mailbox Services

- A real street address, not a P.O. Box
- Secure, 24-Hour Access
- Package acceptance from all carriers
- Package Notification
- Mail Holding and Forwarding*
- Call-in MailCheck

Digital Printing, Copying and Finishing Services

- Full-Color and Black-and-White
- Full-Service Copying
- Binding, Laminating and Collating
- Custom Printing Services
- Fliers, Newsletters, Brochures
- Postcards, Business Cards, Stationary

Packaging, Shipping and Receiving Services

- Full-Service Packaging
- UPS® Air and Ground
- DHL and TNT Carrier Services
- International Shipping
- Freight Shipments
- Package Receiving (ADL)

Moving Supplies and Packaging Materials

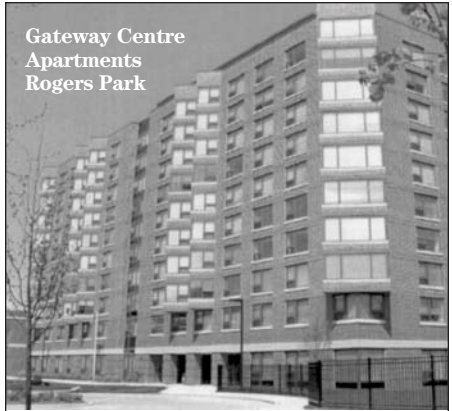
- Boxes, Bubble Cushioning, Tape

Additional Products and Services

- Postage Stamps and other Postal Services
- Faxing-Sending and Receiving
- Notary Services
- Office Supplies
- Greeting Cards

*Additional fees may apply

Gateway Centre
Apartments
Rogers Park



**Hispanic Housing
Development Corporation**

325 North Wells Street
Eighth Floor
Chicago, IL 60610
(312) 602-6500



(312) 602-6540

**BURROWS
MOVING CO**

Top Quality Movers

Piano & Antique Specialists
Hoisting • Problem Solving

www.burrowsmoving.com

**Residential & Commercial
MOVING**

Local • Long Distance • Offices • Packing • Storage

- 30-Day Free Storage with moves
- **BIG SAVINGS FOR BIG MOVES**
From the 6th thru the 22nd of each month
- SAVE \$\$ by combining piano & household moving

6542 N. Clark
773.274.5500

IL CC 41763 MC-CR • MC314277C • INSURED



**MLC
PROPERTIES**

*For all your
apartment needs
in Rogers Park!*

*www.mlcproperties.com
email: office@mlcproperties.com*

Call us @ 773-262-7555

**CHURCH
IGLESIA**

Many Peoples Church
johnhoekwater@ameritech.net
TEL: 773-727-3827

**CLEANING SERVICE
SERVICIO DE LA LIMPIEZA**

Jani-King
hickmix@ameritech.net
TEL: 773-338-0831

Salena Cleaning Service
TEL: 847-492-1128

Superior Cleaning Services Corp.
flores.maribel@sbcglobal.net
TEL: 773-338-7920

**CLOTHING - RETAIL &
WHOLESALE
ROPA - AL POR MENOR Y AL
POR MAYOR**

Probest, Inc.
TEL: 773-561-0475

**COFFEE & DONUTS
CAFE & ROSQUILLAS**

Dunkin Donuts
www.dunkindonuts.com
TEL: 773-508-0433

**COFFEE SHOPS
TIENDAS DE CAFÉ**

Charmers Café
TEL: 773-743-2233

The Common Cup
ruthhoekwater@gmail.com
www.commoncupchicago.com
TEL: 773-338-0256

**COMMUNITY CENTER
CENTRO COMUNITARIO**

High Ridge YMCA
jgrimshaw@ymcachgo.org
www.highridgelymca.org
TEL: 773-262-8300

**COMMUNITY DEVELOPMENT
DESARROLLO COMUNITARIO**

Local Initiatives Support Corp.
amooney@lisc.org
www.lisc.org/chicago
TEL: 312-697-6104

**COMPUTER SERVICES
SERVICIOS INFORMÁTICOS**

Walker Technical Services, Inc.
swm@walk-tech-svc.com
www.walk-tech-svc.com
TEL: 312-342-6336

**CONDO ASSOC. CONSULTING
CONSULTORIA DE ASOCIACION
DEL CONDOMINIOS**

T.H.E. Corporation
stewis@thecorpchicago.com
www.thecorpchicago.com
TEL: 708-785-6660

**CONSTRUCTION
CONSTRUCCION**

JFM Construction, Inc.
jfmconstruction@comcast.net
TEL: 847-304-0309

Pablo's Fine Carpentry
TEL: 847-492-0781

**CONSULTANT
CONSULTORIA**

S.B. Friedman & Company
acf@friedmanco.com
www.friedmanco.com
TEL: 312-424-4265

**COSTUMES, THEATRE PROPS
AND ANTIQUES
DISFRACES, ESCENOGRAFIA
TEATRAL Y ANTIGÜEDADES**

Lost Eras Antiques
losteras@sbcglobal.net
www.losteras.com
TEL: 773-764-7400

**COUNSELING
TERAPIA**

Brownstone Therapeutics
eve@rogerspark.com
www.rogerspark.com
TEL: 773-859-1276

**DAY CARE
GUARDERIAS**

**Little People Day Care &
Kindergarten**
marlenabansa@aol.com
TEL: 773-761-2305

**DELI
DELICATESSEN**

Romanian Sausage Company
TEL: 773-761-4141

**DEVELOPMENT
DESARROLLO**

Hispanic Housing
mkruse@hdevcorp.com
proldan@hdevcorp.com
www.hdevcorp.com
TEL: 312-443-1360

**DEVELOPMENT CORPORATION
CORPORACION DE DESARROLLO**

Lakeside CDC
brian@lakesidecdc.org
www.lakesidecdc.org
TEL: 773-381-5253

**DIRECT MAIL ADVERTISING
PUBLICIDAD POR CORRO
DIRECTO**

Neighborhood Direct
clieber@mailforce.net
www.neighborhooddirect.net
TEL: 773-465-2244

**DRY CLEANING
LIMPIEZA EN SECO**

Kenny the Kleener
dador1@aol.com
TEL: 773-856-5704

**ELECTED OFFICIALS
REPRESENTANTE
GUBERNAMENTAL**

**Committeeman David Fagus Dem.
Party (49th Ward)**
davidfagus@49thward.com
TEL: 773-973-4949

**Cook County Commissioner Larry
Suffredin (13th)**
larry@suffredin.org
www.suffredin.org
TEL: 847-864-1209

49th Ward - Alderman Joe Moore
ward49@cityofchicago.org
TEL: 773-338-5796

**State Representative, Lou Lang
(16th District)**
reploulang@aol.com
www.reploulang.com
TEL: 847-673-1131

**State Representative, Harry
Osterman (14th District)**
hjo17@aol.com
www.house-dem.state.il.us/members/
ostermanh/
TEL: 773-784-2002

**ELEVATOR REPAIR
REPARACION DE ASCENSORES**

Vertex Corporation
TEL: 773-338-7066

**FINANCIAL SERVICES
ASESORIA FINANCIERA**

Ameriprise Financial Services
james.e.brewerjr@ampf.com
www.ameriprise.com
TEL: 312-706-6877

Great Lakes Financial Group
wmgoblue@rcn.com
TEL: 773-465-7661

HBW Financial Services
ggale1@aol.com
www.capitalchoice.com
TEL: 773-465-5901

Land Financial Services
TEL: 773-381-7904

**FITNESS
GIMNACIO**

Bally Total Fitness
ikromer@ballyfitness.com
www.ballyfitness.com
TEL: 773-274-1686

Curves
www.curvesinternational.com
TEL: 773-338-0255



TRILOGY
BEHAVIORAL HEALTHCARE

HELPING PEOPLE DISCOVER SELF, PURPOSE AND COMMUNITY

*When you or someone you
know needs help*

CONTACT US:

- 24/7 Crisis Hotline
1-800-322-8400
- Intake Information
1-773-508-6100
- Counseling PRN
1-800-750-1901

1400 W. Greenleaf, Chicago, IL 60626
1618 Orrington, Evanston, IL 60201



CAMELOT
REALTY

Your Neighborhood
Specialist!

Six-Time
Good Neighbor Award Winner

303 W. Madison, Ste. 1800
Chicago, Illinois 60606
213-458-1400

CamelotRealEstate.com



*Find out why
more people
are calling MB
"my bank."*

mb financial
bank

*Locations throughout the city
and suburbs, including:*

6443 N. Sheridan Rd., Chicago
1.888.i bank mb (1.888.422.6562)
www.mbfincial.com

Member FDIC



*Serving the Lakefront Neighborhoods
of Chicago Since 1982*

THE ZORETICH REALTY GROUP
Tom Durkin
Real Estate Sales

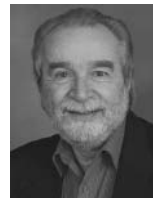
Office Phone: 773-528-8200

Direct Line: 773-297-6091

Fax: 773-528-5460

Email: Tom@TomDurkin.com

www.tomdurkin.com



Pilates Chicago
 matthew@pilateschicago.net
 www.pilateschicago.net
 TEL: 773-274-2673

**FOOD & WINE
 COMIDA & VINOS**

Rogers Park Fine Wine & Spirits
 kinghenry4462@sbcglobal.net
 TEL: 773-761-1906

Taste Food and Wine
 info@tastefoodandwine.com
 www.tastefoodandwine.com
 TEL: 773-764-3633

**FOOD PANTRY
 DESPENSA DEL ALIMENTO**

Good News Community Kitchen
 TEL: 773-262-2297

**FREELANCE WRITER, EDITOR,
 PROJECT MANAGER**

Nancy Solomon & Associates
 nancysolomon@aatt.net
 TEL: 773-262-8070

**GENERAL MERCHANDISE
 MERCANCIA GENERAL**

Bargain Paradise
 luke1019@aol.com
 TEL: 773-465-9930

**GIFTS
 REGALOS**

World Gift
 TEL: 773-764-5100

**GOURMET NUT & CANDY
 TUERCA Y CARAMELO
 GASTRÓNOMOS**

Ross Nut Company
 mbl@rossnut.com
 www.rossnut.com
 TEL: 847-441-0440

**GRAPHIC DESIGN
 DISEÑO GRAFICO**

Barkada Creative, LLC
 pon@barkadacreative.com
 www.barkadacreative.com
 TEL: 773-338-3246

**GROCERY & LIQUOR STORE
 TIENDAS & LICORERIAS**

Around the Clock
 foodstore@sbcglobal.net
 TEL: 773-465-2686

**HAIR SALON
 SALÓN DE BELLEZA**

3 Logic Hair Designers
 TEL: 773-508-4346

HAIR SALON & BARBER SHOP

The Black Pearl
 rogerspark.typepad.com/theblackpearl/
 TEL: 773-338-9311

**HARDWARE
 FERRETERIA**

Clark-Devon Hardware
 www.clarkdevon.com
 TEL: 773-764-3575

**HEALING
 EL CURATIVO**

**Connecting with Light, Touch & Pure
 Intent**
 TerryWohl@gmail.com
 www.terrywohl.com
 TEL: 773-274-3729

**HISTORICAL SOCIETY
 SOCIEDAD HISTÓRICA**

**Rogers Park/West Ridge Historical
 Society**
 rphistory@aol.com
 www.rpwrhs.org
 TEL: 773-764-4078

**ICE CREAM SHOP
 HELADERIA**

Paeteria "La Monarca"
 bmacias@uc.edu
 TEL: 773-443-0653

**INSURANCE
 SEGUROS**

Allstate Insurance
 ecourrier@allstate.com
 agent.allstate.com/ECOURRIER/Welcome
 TEL: 773-761-3333

Alpha Adjusting Co.
 alphaadjusting@yahoo.com
 TEL: 773-973-7100

American Family Insurance
 jhuang@amfam.com
 www.jhuangagency.com
 TEL: 773-465-8460

Gentle Friends Insurance Agency
 gentiefriends@sbcglobal.net
 TEL: 773-271-5100

State Farm Insurance
 clave.frederickson.GSP4@statefarm.com
 www.statefarm.com
 TEL: 773-761-4242

State Farm Insurance
 neal.gallo.gznm@statefarm.com
 www.statefarm.com
 TEL: 773-743-6565

**INTERNET BRAND MARKETING
 COMERCIALIZACION DE LA
 MARCA DE FABRICA DEL
 INTERNET**

Web Screen Media, Inc.
 shrikant@webscreenmedia.com
 www.webscreenmedia.com
 TEL: 773-338-2351

**INTERNET CAFÉ
 CAFÉ INTERNET**

La Bella Café & Internet
 TEL: 773-856-7000

**INTERNET SOFTWARE
 DEVELOPMENT
 DESARROLLO DEL SOFTWARE
 DEL INTERNET**

Metech Designs
 web@metech-designs.com
 www.metech-designs.com/
 TEL: 773-293-7063

**MAILING
 CORRESPONDENCIA**

The UPS Store
 store5757@theupsstore.com
 TEL: 773-465-5514

**MARKETING
 COMERCIALIZACION**

Irena Roman & Associates
 irenero@msn.com
 TEL: 773-274-1209

Limson Leiffheit, LLC
 alexnfriend@yahoo.com
 TEL: 847-933-0639

The Telemarketing Connection
 mike_slachetka@hotmail.com
 www.marcelmedia.com
 TEL: 773-465-5340

**MARTIAL ARTS
 ARTES MARCIALES**

Extreme Kung Fu
 extremekungfu@gmail.com
 www.extremekungfu.com
 TEL: 773-719-6488

**MESSAGE AND WELLNESS
 MASAJES Y BIENSTAR**

A Traveling Touch, Inc.
 allican@earthlink.net
 www.atravelingtouch.com
 TEL: 773-636-7254

MoonWater Healing Center
 moonwaterhealing@rcn.com
 www.moonwaterhealing.com
 TEL: 773-793-3483

**Rogers Park Center for Massage
 Therapy**
 rogerspkmassage@aol.com
 TEL: 773-730-0777

Tao Trading
 service@taotrad.com
 www.bestmassagetable.com
 TEL: 773-764-6542

**MEDICAL CLINIC
 CLÍNICA MÉDICA**

**Asian Human Services Family
 Health Center**
 mparacha@ahschicago.org
 www.ahschicago.org
 TEL: 773-761-0300



COSTUMES - RENTAL & SALES THEATRE PROPS

ROGERS PARK MOST UNUSUAL STORE!

1 MILLION COSTUMES IN STOCK AT ALL TIMES!

CHICAGO'S LARGEST RENTAL THEATRICAL HOUSE!

BUY ■ RENT ■ SELL
15,000 SQ. FT. OF
ANTIQUES AND RARE ITEMS

25 YEARS OF SATISFIED CUSTOMERS



1511 W. Howard
Chicago, IL 60626

773-764-7400
(888) 74PROPS
(888) 747-7677

www.losteras.com



High Ridge YMCA

An affiliate of the YMCA of Metropolitan Chicago

- Fitness
- Aquatics
- Sports
- Summer Day Camp
- Active Older Adults
- Child Care

The YMCA of Metropolitan Chicago is an inclusive, charitable Association, founded on Christian principles and dedicated to building strong kids, strong families and strong communities through programs that develop spirit, mind and body.

2424 W. Touhy • Chicago, IL 60645
773.262.8300 • www.highridgeymca.org

(Entrance on Western Ave.)



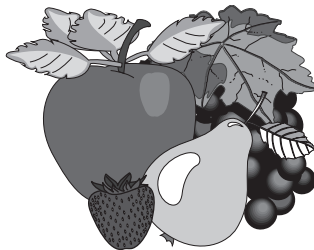
Don't miss out on the next edition!

To participate in the
next edition of the
DevCorp North
Community Profile
& Membership Directory
Please visit

[www.harborhouse.com/
devcornorth.htm](http://www.harborhouse.com/devcornorth.htm)
or call (800) 491-1760

Rogers Park Fruit Market

Wholesale and Retail Prices
Precios Al Por Mayor



Full line of fresh fruit, vegetables,
meat and groceries.
Linea compleza de frutas, verduras,
carnes y abarrotes.

7401 N. Clark Street, Chicago, IL 60626
773.262.3663

**MEDITATION CENTERS
CENTRO DE MEDITACIÓN**

**I.M.U. Inner Metamorphosis
University**
info@lifesurfing.com
www.lifesurfing.com
TEL: 773-262-1468

**Shambhala Meditation Center of
Chicago**
smc.chicago@sbcglobal.net
www.chicagosambhala.org
TEL: 773-743-8147

**MORTGAGE CONSULTANTS
ASESORÍA HIPOTECARIA**

Commercial Concepts International
ggale1@aol.com
TEL: 708-204-8818

Midwest Funding Bancorp
ggale1@aol.com
TEL: 708-204-8818

Smart Mortgage Centers
eprats@comcast.net
www.smc-chicago.com
TEL: 773-262-2561

Wellington Mortgage Corporation
gregory@wellingtonmc.com
www.wellingtonmc.com
TEL: 773-271-7900, x14

**MOVING & STORAGE
MUDANZAS Y
ALMACENAMIENTO**

Burrows Moving Company
walter@burrowsmoving.com
www.burrowsmoving.com
TEL: 773-274-5500

**MUSIC STORE
ALMACÉN DE MÚSICA**

Flatts & Sharpe Music Co.
chrisbell@flattsandsharpe.com
www.flatts-sharpe.com
TEL: 773-465-5233

**MUSICIAN
MUSICOS**

Jubal Music
info@jubalmusic.com
www.jubalmusic.com
TEL: 773-793-9993

**NURSING FACILITY
CLÍNICA DE CONVALESCENCIA**

Clark Manor Convalescent Center
mfnsnha@aol.com
www.clarkmanorchicago.com
TEL: 773-338-8778

**PAINT SUPPLIES
PINTURAS E INSUMOS**

Sherwin-Williams Company
sw3704@sherwin.com
www.sherwin.com
TEL: 847-869-9030

**PAWN SHOPS
CASAS DE EMPÉÑO**

Cash America Pawn of Chicago #2
TEL: 773-274-7296

Howard Jewelry & Loan, Inc.
TEL: 773-274-3300

**PERSONAL ASSISTANT
ASISTENCIA PERSONAL**

PAL Inc.
penny@ur-pal.com
www.ur-pal.com
TEL: 847-331-8591

**PET BOARDING
EL SUBIR DEL ANIMAL
DOMÉSTICO**

Bark Place
info@barkplacechicago.com
www.barkplacechicago.com
TEL: 773-761-4444

**PRINTING
IMPRESIÓN**

Allied Print and Copy
alliedprintcopy@yahoo.com
www.alliedprintandcopy.com
TEL: 773-334-5200

Orca Graphics
kathiepaluch@yahoo.com
TEL: 773-465-4652

Weber Press
TEL: 773-561-9815

**REAL ESTATE
BIENES RAICES**

**American InvSCO Realty - Brian
Kennedy**
brian.kennedy@americaninvSCO.net
www.ihmgroup.net
TEL: 312-513-2550

Camelot Realty
rich@camelotrealstate.com
www.camelotrealstate.com
TEL: 773-465-2200

Century 21 Universal Real Estate
jsangerman@c21universal.com
www.c21universal.com
TEL: 773-465-0300

Chicago Consulting Group
smeyering@kw.com
www.kw.com
TEL: 773-301-5328

Coldwell Banker - Robin Langer
robin@robinlanger.com
www.robinlanger.com
TEL: 312-550-9319

Coldwell-Banker - Sharon Kozak
skozak@ameritech.net
www.sharonkozak.realtor.com
TEL: 773-262-0894

Gil & Gil Realty
TEL: 773-463-7700

Hallmark & Johnson - Al Goldberg
agoldberg@hallmark-johnson.com
www.hallmark-johnson.com
TEL: 847-982-3211

Kiser Group
ekiser@kisergroup.com
www.kisergroup.com
TEL: 773-293-5000

**Koenig & Strey GMAC - Blondis &
Urbanski**
mblondis@ksgmac.com
www.ksgmac.com
TEL: 773-433-4303

LAMS Real Estate Management
djs@sullivana.com
TEL: 773-262-4043

Main Street Management
kahnsaw@rcn.com
TEL: 773-338-7790

Mickelson Brothers, LLC
julian@mickelsonbrothers.com
www.mickelsonbrothers.com
TEL: 312-787-3703

Newcastle Limited
TEL: 312-252-1416

NVG Residential Realty
latwood@nvgresidential.com
www.nvgresidential.com
TEL: 773-262-3000

**RE/MAX NorthCoast Realty - Connie
Abels, Broker**
c.abels@remax.net
www.buyandsellpropertychicago.com
TEL: 773-353-9180

Urban Equities, Inc.
rfszy@hotmail.com
TEL: 773-743-4141, x24

Zoretich Realty Group - Tom Durkin
tom@tomdurkin.com
www.tomdurkin.com
TEL: 773-297-6091

**REAL ESTATE APPRAISER
TASADOR DE LAS PROPIEDADES
INMOBILIARIAS**

Urban Realscapes, LLC
sgarfinkel@urbanrealscapes.com
www.urbanrealscapes.com
TEL: 847-491-0992

**REAL ESTATE DEVELOPMENT
DESARROLLO DE PROPIEDADES
INMOBILIARIAS**

Hunter Properties, Inc.
jhodur@hunterprop.com
www.hunterprop.com
TEL: 773-477-7070

**RECORD LABEL, ARTIST MGT,
MUSIC PUBLISHING
ETIQUETA DE REGISTRO,
ARTISTA MGT, EL PUBLICAR DE
LA MÚSICA**

Earwig Music Company
earwig@vmdirect.com
www.earwigmusic.com
TEL: 773-262-0278



Condominium Association Consultants

www.thecorpchicago.com

Tomorrow's Humanitarian Engineers Corp. Chicago

We provide the following Services and Assistance:

- **Draft and Updated By-laws**
- **Electronic Bookkeeping System**
- **Budgeting and Financial Forecasting**
- **Conflict Resolution**
- **Training of Officers and Staff**
- **Building Maintenance Services**

— Paying too much for a Management Company?

— Rather control your own investment and save some money in Association Dues?

— Need help organizing your existing Association or establishing a new Association?

We Can Help.

Call Us Today for a Free Evaluation.

708-785-6660

Contact:

Timothy Krueger at: 224-280-8604
tkrueger@thecorpchicago.com
Or Samuel Lewis at: 708-785-6660
slewis@thecorpchicago.com



T.H.E. Corporation
Chicago,
www.thecorpchicago.com



American Invsco Realty

Brian Kennedy

3660 N. Lake Shore Drive, #210
Chicago, IL 60613
312-513-2550

www.ihmgroup.net

—Cook County Commissioner—

Larry Suffredin

13th District

www.suffredin.org



District Office

820 Davis Street
Suite 104
Evanston, IL 60201
(847) 864-1209
(847) 864-1445 FAX

County Office

118 North Clark Street
Room 567
Chicago, IL 60602
(312) 603-6383
(312) 603-3622 FAX

Paid for by Larry Suffredin

Little People's Award Winning Daycare and Kindergarten, Inc.



Full Day Child Care • After School Care
Full-Time Summer Camp Program

Children learn Positive Thinking Skills
and Self Image Building

Little People's Day Care & Kindergarten, Inc.
7428 N. Rogers & Chicago Public School site
serving ages 0 to 3 and pre-K
773-761-2305 • 773-761-1192

We serve children ages 2 through 13 yrs. old.
Open Mon. - Fri. 7am to 6pm

Nationally Accredited —Academically Based School

**REMODELING
REMODELACION**

George Pappas General Contracting
george@georgepappasitd.com
www.georgepappasitd.com
TEL: 773-761-3840

**RESTAURANTS
RESTAURANTE**

A & T Restaurant
TEL: 773-274-0036

Amphora
jbarber@amphorachicago.com
www.amphorachicago.com
TEL: 773-262-5767

Big Buns & Pita
TEL: 773-262-2000

Café Suron
www.cafesuron.com
TEL: 773-465-6500

Dagel & Belí
TEL: 773-743-2354

Good to Go - Jamaican Jerk & Juice Bar
www.goodtogojamaicanjerk.com
TEL: 773-381-7777

Grande Noodles & Sushi Bar
mas@grandenoodles.com
www.grandenoodles.com
TEL: 773-761-6666

Gruppo Di Amici
info@gruppodiamici.com
www.gruppodiamici.com
TEL: 773-508-5565

Harold's Chicken
pinksoblack@yahoo.com
TEL: 773-759-2071

Heartland Café
fatback@aol.com
www.heartlandcafe.com
TEL: 773-465-8005

Jamaica Jerk
madrasing@aol.com
www.jamaicajerk-il.com
TEL: 773-764-1546

Lake Side Café, Inc.
info@lake-side-cafe.com
www.Lake-Side-Cafe.com
TEL: 773-262-9503

Morseland
matthew@morseland.com
www.morseland.com
TEL: 773-764-8900

Pitas, Breads & More
ahamzic13@yahoo.com
TEL: 773-973-1505

**Rogers Park Entertainment Ventures
The Morse Theatre/The Century
Public House**
themorse@themorse.com
www.themorse.com
TEL: 312-804-4456

Rogers Park Pizzeria
rogersparkpizza@sbcglobal.net
TEL: 773-274-2200

Tamales lo mejor de Guerrero
TEL: 773-338-6450

**RETAIL
MINORISTAS**

Apple the Second
TEL: 847-424-0786

**SCHOOL
ESCUELA**

St. Scholastica Academy
ajholman@hotmail.com
www.scholastica.us
TEL: 773-764-5715

**SERVICE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN DE SERVICIOS**

Rotary Club of Chicago - Far North
theharvest1447@earthlink.net
TEL: 773-338-5385

**SIGNS
AUIOS**

Exeption Publisigns
epsigns@yahoo.com
TEL: 773-254-5356

**SOCIAL SERVICE
SERVICIO SOCIAL**

Asset Builders CDC
csalinas@assetbuilderscdc.org
www.assetbuilderscdc.org
TEL: 773-322-2710

Community Counseling Centers of Chicago
anthony.kopera@c4chicago.org
www.c4chicago.org
TEL: 773-765-0810

Family Matters
info@familymatterschicago.org
www.familymatterschicago.org
TEL: 773-465-6011

Heartland International Health Center
moreinfo@heartlandalliance.org
www.heartlandalliance.org
TEL: 312-660-1300

Howard Area Community Center
info@howardarea.org
www.howardarea.org
TEL: 773-262-6622

**JVS Chicago - Duman
Microenterprise Center**
donnarockin@jvschicago.org
www.jvschicago.org
TEL: 312-673-3430

Mosaic Living Center
mmahlman@platinumhc.net
www.mosaiclivingcenter.com
TEL: 773-338-0200

PACT Learning Center
pact@pact.org
www.pact.org
TEL: 773-338-9102

Thresholds - Graís Apts.
tdevitt@thresholds.org
www.thresholds.org
TEL: 773-381-0815

**SPORTS TRAINING FACILITY
FACILIDAD DE ENTRENAMIENTO
DE LOS DEPORTES**

BASH Sports Academy
info@bashsportsacademy.com
www.bashsportsacademy.com
TEL: 773-588-BASH

**STORAGE
ALMACENAMIENTO**

Kellee's Storage, Inc.
conniebcnj@hotmail.com
TEL: 773-262-8400

**TAVERN
BAR**

Duke's Bar
TEL: 773-764-2826

**TAXES
IMPUESTOS**

ITBS Corporation
julietta@inttbs.com
www.inttbs.com
TEL: 773-442-8130

**THEATRES
TEATRO**

Lifeline Theatre
dorothy@lifelinetheatre.com
www.lifelinetheatre.com
TEL: 773-761-0667

the side project
adam@thesideproject.net
www.thesideproject.net
TEL: 773-973-2150

**TRAVEL AGENCY
AGENCIA DE VIAJES**

ARDSE, Inc., DBA Easy Travel
TEL: 773-764-9355

VIP International Travel, Inc.
vipclark@aol.com
TEL: 773-508-0600

**WEBSITE DEVELOPMENT
DESARROLLO DEL WEB SITE**

Fischer Software
fishersoft@onebox.com
www.fischersoftwareusa.com
TEL: 866-860-6605

**WIRELESS COMMUNICATIONS
COMUNICACIONES SIN HILOS**

US Cellular
stephen.gutekanst@uscellular.com
www.uscellular.com
TEL: 773-761-4724



Bark Place

Where pets play and stay!



barkplacechicago.com

773.761.4444

Day-Care Boarding Grooming
Natural Pet Food & Treats Toys



1775 W Greenleaf Ave

Chicago, IL 60626

Across from the Metra Station

Bark Place LLC



HARRIS®

WE'RE HERE TO HELP.™

Rogers Park

6538 N. Sheridan Rd.

773-381-7000

Harris® is a trade name used by Harris N.A. and its affiliates.

Member FDIC

harrisbank.com

Index to Advertisers

Allstate Insurance	30
American Invsco Realty	38
Ameriprise Financial Services	18
Around the Clock	22
Baird & Warner	28
Bark Place	40
Brickyard Bank	Inside Front Cover
Burrows Moving Co.	32
Camelot Realty	34
Clark-Devon Hardware	30
Commissioner Larry Suffredin	38
Community Counseling Centers	26
DevCorp North	16
First Commercial Bank	Back Cover
Fisher Software	22
Harbor House Publishers	36
Harris Bank	40
High Ridge YMCA	36
Hispanic Housing Devel. Corp.	32
Holistic Art by Shayna Bracha Farber	22
Howard Jewelry & Loan, Inc.	18
Inner Metamorphosis University	20
Insurance Brokers	Inside Back Cover
Insurance Center	26
Kenny the Kleener	22
Lake Side Café	20
Lifeline Theatre	26
Little People's Day Care	38
Lopez Devices	28
Lost Eras	36
MB Financial Bank	34
MLC Properties	32
National City	20
New Century Bank	28
Re/Max North Coast	26
Rogers Park Fruit Market	36
State Farm Insurance	28
T.H.E. Corporation	38
The UPS Store	32
Trilogy Behavioral Healthcare	34
Zoretich Realty Group	34

Insurance Brokers, Inc.

We take Insurance seriously so you can take it easy

Call us today for all your insurance needs...

- Auto • Home • Commercial • Business • Life • Bonds • Health
- Liquor • Liability • Renters

Insurance Brokers Inc. is an independent agency with 2 offices located on the north and south sides of Chicago to conveniently serve you. We not only offer Auto, Home, Life, Health and Business insurance but we also provide coverage for unique risks such as Liquor Liability, Vacant Dwellings, One Day Events etc.

We provide many types of insurance. As independent insurance professionals we can help you find the coverage that best suits your particular needs and provides you with the greatest value.

www.insurancebrokersinc.com



IBI 773-338-AUTO

7547 N. Rogers Ave. Phone: 773-338-2886

117 E. 95th St. Chicago, IL 60619 773-291-0707



FULL SERVICE COMMUNITY BANKING

- **FREE** Checking
- **FREE** Business Checking
- **FREE** On-line Banking for Business
- **FREE** 24-hour TeleBanker
- **FREE** Access to over 32,000 ATMs
- Savings Accounts
- Health Savings Accounts
- Certificates of Deposit
- Individual Retirement Accounts
- Money Market Accounts
- Mortgage Loans
- Business Loans

FREE BUSINESS CHECKING

Your Success is Our Business! **Plus**

- **No** Monthly Maintenance Fee
- **No** Minimum Balance Required
- **FREE** – 500 Transactions per Month
- **FREE** – On-line Cash Management
- **FREE** – On-line Bill Pay
- **FREE** – On-line Check Images
- **FREE** – Business Check Card

 **First Commercial Bank**
Be part of our family.SM

6945 N. Clark St. at Morse
2935 W. Peterson Ave. at Richmond

2201 W. Howard St. at Ridge
3200 W. Touhy Ave. at Kedzie

6033 N. Sheridan Rd. at Glenlake
7050 N. Western Ave., south of Touhy

(773) 761-4300 thefirstcommercialbank.com

